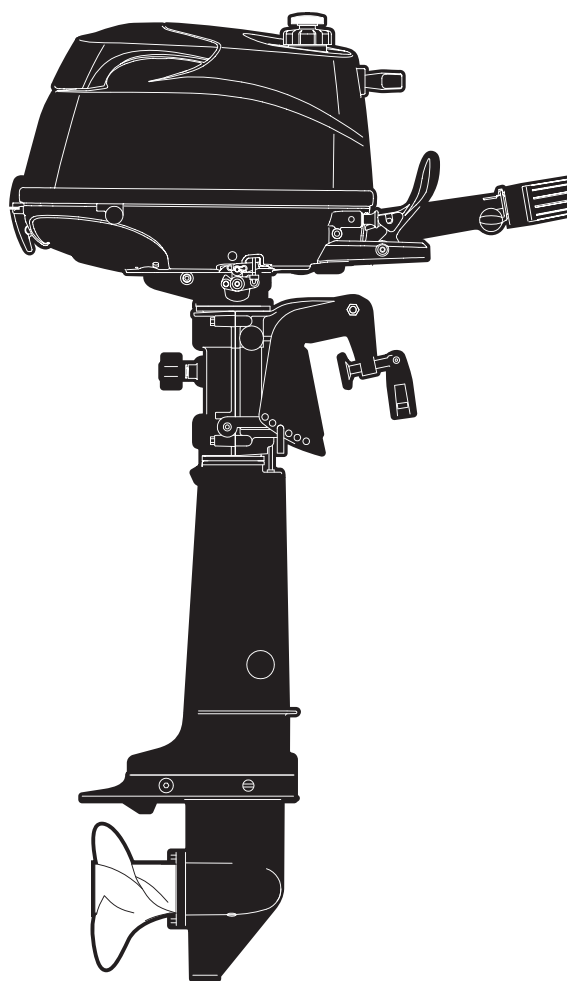


INSTRUK- TIONSBOK




TOHATSU

MFS 4C
MFS 5C
MFS 6C

Originalinstruktioner

OB No.003-11111-3AG1

ENOM00001-0

 **LÄS DENNA INSTRUKTIONSBOK INNAN DU ANVÄNDER UTOMBORDSMOTORN. UNDERLÅTENHET ATT FÖLJA INSTRUKTIONERNA OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA I DENNA INSTRUKTIONSBOK KAN LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL. FÖRVARA DENNA INSTRUKTIONSBOK PÅ EN SÄKER PLATS FÖR FRAMTIDA REFERENS.**

Copyright © 2017 Tohatsu Corporation. Alla rättigheter förbehålles. Ingen del av denna instruktionsbok får reproduceras eller överföras i någon form eller på något vis utan uttryckligt skriftligt medgivande från Tohatsu Corporation.

DIN TOHATSU UTOMBORDSMOTOR

ENOM00006-A

Till dig som kund

Tack för att du valt en TOHATSU-utombordsmotor. Du är nu stolt ägare av en utmärkt utombordsmotor som kommer att vara dig till nytta under många år framöver.

Denna instruktionsbok bör läsas i sin helhet och inspektions- och underhållsprocedureerna som beskrivs senare i denna instruktionsbok ska följas noggrant. Om ett problem skulle uppstå med utombordsmotorn, följ felsökningsprocedureerna som listas i slutet av denna instruktionsbok. Om problemet skulle kvarstå, kontakta en auktoriserad TOHATSU-servi-
ceverkstad eller -återförsäljare.

Förvara denna instruktionsbok tillsammans med utombordsmotorn som en hänvisning för alla som använder utombordsmotorn. Om utombordsmotorn säljs vidare, se till att instruk-
tionsboken medföljer till nästa ägare.

Vi hoppas att du kommer att ha nöje av din utombordsmotor och önskar dig lycka till i dina båtäventyr.

TOHATSU CORPORATION

ENOM00113-0

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna produkt överensstämmer med viss del av Europaparlamentets och rådets direktiv. Försäkran om överensstämmelse innehåller följande information;

- Tillverkarens namn och adress.
- Tillämpliga gemenskapsdirektiv
- Referensstandard
- Beskrivning av produkten. (Modellnamn och serienummer)
- Underskrift av ansvarig person (namn/titel/datum och plats för utfärdande).

ENOM00002-0

ÅGARREGISTRERING OCH -IDENTIFIERING

Vid köp av denna produkt ska du se till att GARANTIKORTET är korrekt och fullständigt ifyllt och att det skickas till den mottagare som anges på det. GARANTIKORTET identifierar dig som laglig ägare av produkten och fungerar som bevis på garantiregistrering.

I DEN UTSTRÄCKNING SOM LAGSTIFTNINGEN TILLÅTER TÄCKS INTE DIN UTOMBORDSMOTOR AV DEN TILLÄMPLIGA BEGRÄNSADE GARANTIN OM DENNA PROCEDURE INTE FÖLJS.

ENOM00003-0

LEVERANSKONTROLL

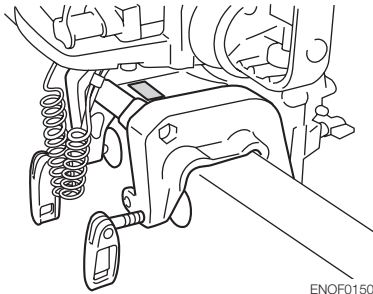
Kontrollera att produkten har inspekterats av en auktoriserad TOHATSU-återförsäljare innan du tar emot leveransen.

ENOM00005-A

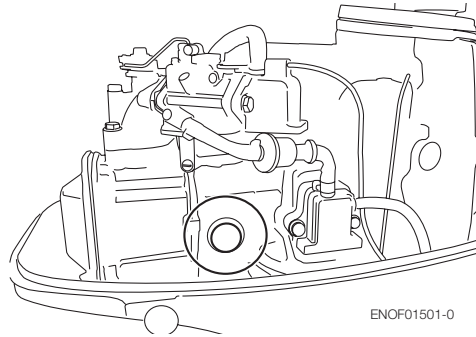
Serienummer

Anteckna utombordsmotorns serienummer i fältet nedan (anges både på fästet och på cylinderblocket). Serienumret kommer att behövas vid beställning av delar och när du framför tekniska frågor eller garantifrågor.

Serienummer:



ENOF01500-1



ENOF01501-0

Serienummer:

Inköpsdatum:

ENOM00007-0

ANMÄRKNING: FARA/VARNING/FÖRSIKTIGHET/Observera

Innan du monterar, använder eller på något sätt hanterar din utombordsmotor, se till att du läst och förstår denna instruktionsbok och följ alla instruktioner noga. Särskilt viktig är den information som föregås av orden "FARA", "VARNING", "FÖRSIKTIGHET" och "Observera". Läs alltid sådan information med särskild uppmärksamhet för säker användning av utombordsmotorn.

ENOW00001-0

 **FARA**

Underlåtenhet att följa detta kommer att leda till allvarlig personskada eller dödsfall samt materiella skador.

ENOW00002-0

 **VARNING**

Underlåtenhet att följa detta kan leda till allvarlig personskada eller dödsfall eller materiella skador.

ENOW00003-0

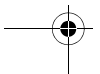
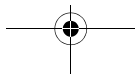
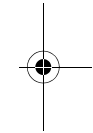
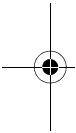
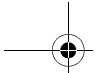
 **FÖRSIKTIGHET**

Underlåtenhet att följa detta kan leda till personskada eller materiella skador.

ENON00001-0

Observera

Denna instruktion ger särskild information för att underlätta användningen eller underhållet av utombordsmotorn eller att förtydliga viktiga punkter.



INNEHÅLL

1. ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION	10
2. SPECIFIKATIONER	12
3. DELARNAS NAMN	14
4. ETIKETTPLATSER	16
5. INSTALLATION	20
1. Montering av utombordsmotorn på båt	20
2. Installation av fjärrstyrning (tillval)	22
3. Batteriinstallation	22
6. FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT	24
1. Bränslehantering	24
2. Bränslepåfyllning	25
3. Rekommendation av motorolja	27
4. Inkörning	28
5. Varningssystem	29
7. MOTORKÖRNING	31
Innan du startar	31
1. Bränslematning	31
2. Starta motorn	32
3. Värma upp motorn	35
4. Framåt, bakåt och acceleration	36
5. Stanna motorn	37
6. Styrning	39
7. Trimvinkel	39
8. Vicka uppåt och nedåt	40
9. Användning på grunt vatten	42
8. TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN	43
1. Ta bort utombordsmotorn	43
2. Bära utombordsmotorn	43
3. Trailertransport	44
9. JUSTERING	46
1. Styrfriktion	46
2. Gasreglagehandtagets friktion	46
10. INSPEKTION OCH UNDERHÅLL	47
1. Daglig inspektion	48
2. Periodisk inspektion	53
3. Vinterförvaring	63
4. Försäsongskontroll	66
5. Nedsänkt utombordsmotor	66
6. Försiktighetsåtgärder vid kallt väder	67
7. Slå emot föremål under vatten	67
8. Drift av extra utombordare	67
11. FELSÖKNING	68

12. TILLBEHÖRSKIT	70
13. PROPELLERTABELL	71

INDEX



1. ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION	1
.....	
2. SPECIFIKATIONER	2
.....	
3. DELARNAS NAMN	3
.....	
4. ETIKETTPLATSER	4
.....	
5. INSTALLATION	5
.....	
6. FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT	6
.....	
7. MOTORKÖRNING	7
.....	
8. TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN	8
.....	
9. JUSTERING	9
.....	
10. INSPEKTION OCH UNDERHÅLL	10
.....	
11. FELSÖKNING	11
.....	
12. TILLBEHÖRSKIT	12
.....	
13. PROPELLERTABELL	13
.....	

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

1

ENOM00009-0

SÄKER DRIFT AV BÅT

Som användare/förare av båten ansvarar du för säkerheten för alla ombordvarande och alla ombordvarande på andra båtar runt omkring samt för efterlevnad av lokala bestämmelser. Du måste veta i detalj hur man använder båten, utombordsmotorn och deras tillbehör korrekt. Lär dig om korrekt användning och underhåll av utombordsmotorn genom att läsa igenom denna instruktionsbok noggrant.

Det är väldigt svårt för en person som står eller flyter i vattnet att hinna undan även om han eller hon ser en motorbåt komma i hans/hennes riktning, även i låga hastigheter. När din båt befinner sig i omedelbar närhet av människor i vattnet, ska utombordsmotorn därför växlas till neutral och stängas av.

ENOW00005-0

VARNING

ALLVARLIG PERSONSKADA ÄR SANNOLIKT OM EN PERSON I VATTNET KOMMER I KONTAKT MED EN BÅT I RÖRELSE, VÄXELHUSET, PROPELLERN ELLER NÅGON ANNAN ENHET SOM ÄR FAST MONTERAD PÅ BÅTEN ELLER VÄXELHUSET.

ENOM00008-A

NÖDSTOPPSKONTAKT

Nödstoppskontakten stoppar utombordsmotorn när stoppkontaktslinan dras av. Denna stoppkontaktslina måste fästas på förarens kläder för att minimera risken eller förhindra skador från propellern ifall föraren faller överbord.

Det är förarens skyldighet att använda nödstoppskontaktlinan.

ENOW00004-A

VARNING

Ofrivillig aktivering av nödstoppskontakten (t.ex. om linan dras ut i kraftig sjö) kan leda till att passagerare förlorar balansen och t.o.m. faller överbord eller leda till förlust av effekt i kraftig sjö, starka strömmar eller hårda vindar. Förlust av kontrollen vid förtöjning är en annan möjlig risk.

För att minska risken för ofrivillig aktivering av nödstoppskontakten är stoppkontaktlinan på 500 mm (20 tum) hoprullad och kan dras ut till sin fulla längd på 1 300 mm (51 tum).

ENOM00800-A

FLYTVÄST

Som användare/förare och passagerare i båten, är du ansvarig för att bära en flytväst när du befinner dig på båten.

ENOM00010-0

SERVICE, RESERVDELAR OCH SMÖRJMEDEL

Vi rekommenderar att endast en auktoriserad serviceverkstad utför service eller underhåll på denna utombordsmotor. Se till att originalreservdelar, originalsmörjmedel eller rekommenderade smörjmedel används.

1

ENOM00011-A

UNDERHÅLL

Som ägare till denna utombordsmotor ska du känna till de rätta underhållsprocedureerna som framgår i underhållsavsnittet i denna handbok (se sida 61). Det är förarens ansvar att utföra alla säkerhetskontroller och se till att alla smörjnings- och underhållsinstruktioner följs för säker användning. Följ samtliga instruktioner som gäller smörjning och underhåll. Ta motorn till en auktoriserad återförsäljare eller serviceverkstad för regelbunden kontroll enligt angivna intervall.

Korrekt regelbundet underhåll och skötsel av denna utombordsmotor minskar risken för problem och begränsar de totala användningskostnaderna.

Risk för kolmonoxidförgiftning

Avgaserna innehåller kolmonoxid, en färglös och luktlös gas som är dödlig om den inandas under längre tid.

Starta aldrig eller använd aldrig motorn inomhus eller i ett utrymme som inte är väl ventilerat.

Bensin

Bensin och bensinångor är ytterst brandfarliga och kan vara explosiva. Var mycket försiktig när du hanterar bensin. Du måste veta i detalj hur man korrekt hanterar bensin genom att läsa denna handbok.

12

SPECIFIKATIONER

ENOM00810-A

MODELLEGENSKAPER

2

Modell		F4C	F5C		F6C		F6C SP ^{*2}
Typ		(D) MF	(D) MF	MF	(D) MF	MF	MF
Akterspegel- höjder	S	●	●	●	●	●	
	L	●	●	●	●	●	●
	UL						●
Rorkultshandtag		●	●		●	●	●
Fjärrstyrning ^{*1}		(●)	(●)	(●)	(●)	(●)	(●)
Separat bränsletank				●		●	●
Dubbel bränsletank		●	●		●		
Manuell uppveckling		●	●	●	●	●	●

*1: Alternativ

*2: SP-modell utrustad med laddningsspole som standard.

ENOM00811-A

MODELLNAMN EXEMPEL

F 6 CSUL SP

F	6	C	S	UL	SP
Modellbeskrivning	Hästkrafter	Produktgeneration	Bränsletank	Axellängd	-
F = Fyrtakts D = Tvåtakts DI	-	A och upp	D = Integrerad (dubbel) bränsletank Blank = Separat bränsletank	S = Kort 15 tum L = Lång 20 tum UL = Ultra lång 25 tum	SP = SP-modell SP-modell utrustad med laddningsspole

SPECIFIKATIONER 13

EENOM00401-0

MF

2

Objekt	MODELL	4C(D) 5C(D) 6C(D) (dubbel tank)	5C(S) 6C(S) (separat tank)	6C(S) SP (separat tank)	
Total längd	mm (tum)	783 (30,8)			
Total bredd	mm (tum)	343 (13,5)			
Total höjd S-L-UL	mm (tum)	Förutom för USA och Kanada		1 039 (40,9)	
		1 053 (41,5)	1 180 (46,5)	1 307 (51,5)	1 166 (45,9)
		För USA och Kanada		1 293 (50,9)	
		1 067 (42,0)	1 194 (47,0)	1 321 (52,0)	
Akterspegelhöjd S-L-UL	mm (tum)	435 (17,1)	562 (22,1)	689 (27,1)	
Vikt *3	S kg (lb)	26,1 (57,5)		25,6 (56,4)	
	L kg (lb)	26,6 (58,6)		26,1 (57,5)	
	UL kg (lb)	27,1 (59,8)		26,6 (58,6)	
Effekt	kW (ps)	4C : 2,9 (4)	5C : 3,68 (5)	6C : 4,4 (6)	
Max räckvidd	min ⁻¹ (rpm)	4C & 5C : 4 500-5 500		6C : 5 000-6 000	
Tomgång i framåtväxel	min ⁻¹ (rpm)	1 100			
Tomgång i neutral växel	min ⁻¹ (rpm)	1 300			
Motortyp		Fyrtakt			
Antal cylindrar		1			
Cylinderdiameter x slaglängd	mm (tum)	59 x 45 (2,32 x 1,77)			
Slagvolym	cm ³ (Cu in)	123 (7,5)			
Avgassystem		Avgas genom nav			
Kylsystem		Vattenkyllning			
Smörjsystem		Trokoidpump			
Startsystem		Manuell starter			
Tändningssystem		Tändare			
Tändstift		NGK DCPR6E			
Generator		12 V 60 W 5 A (Max.) *1			
Trimposition		6			
Motorolja	ml (fl.oz.)	API SH, SJ eller SL FCW 10 W-30/40, ca 450 (15,2)			
Växellådsolja	ml (fl.oz.)	Originalväxelolja eller API GL5, SAE #80-90, ca 195 (6,6)			
Bränsle		Normal blyfri bensin : pump anslagen, 87 oktan (research oktantal på 91)			
Bränsletankens kapacitet	L (US gal)	1,15 (0,30) Integrerad *2	12 (3,17) Separat		
Växelreduktionsgrad		2,15 (13 : 28)			
Utsläppskontroll		EM (motormodifiering)			
Operatörs ljudtryck (ICOMIA 39/94) dB (A)		81,6			
Handvibrationsnivå (ICOMIA 38/94) m/s ²		7,2			

*1: Endast utrustad för SP-modell, de andra modellerna TILLVAL.

*2: Vid dubbelt bränsletanksystem, använd det tillsammans med 12 l separat tank.

Anmärkning: specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.

*3: Med propeller, med batterikabel.

Tohatsu-utombordaren är effektklassad i enlighet med ISO8665 (propelleraxelns effekt).

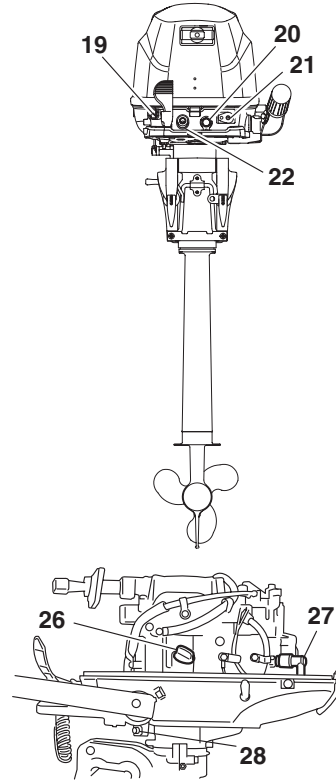
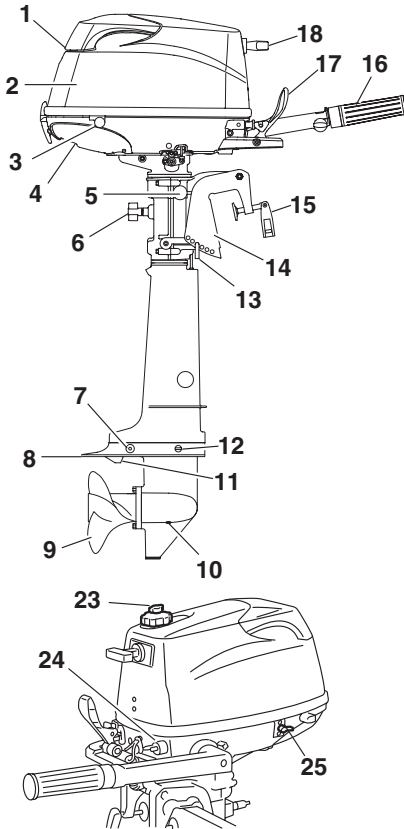
14

DELARNAS NAMN

ENOM00402-A

4C, 5C, 6C

3

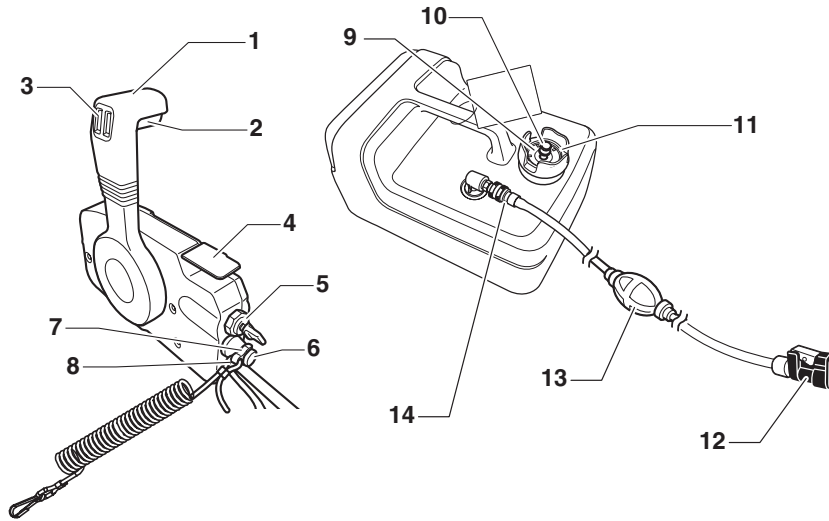


ENOF01502-0

- | | | |
|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|
| 1 Tilthandtag | 13 Tryckarm | 25 Bränslekran |
| 2 Övre kåpa | 14 Fästbygel | 26 Motoroljefilterlock |
| 3 Nedre kåpa | 15 Fästskruv | 27 Tändstift |
| 4 Kylvattenkontrollöppning | 16 Gasreglagehandtag | 28 Motoroljedraineringsskruv |
| 5 Uppvickningsspak | 17 Växelspak | |
| 6 Styrjusteringsskruv | 18 Starthandtag | |
| 7 Anod | 19 Chokeratt | |
| 8 Antikavitationsplatta | 20 Stoppknapp | |
| 9 Propeller | 21 Bränslekoppling | |
| 10 Oljeplugg (nedre) (fyll) | 22 Varningslampa | |
| 11 Vattenintag | 23 Avluftningsskruven | |
| 12 Oljeplugg (övre) (nivå) | 24 Bränslekoppling | |

ENOM00822-0

Fjärrstyrningsbox & bränsletank



3

- 1 Styrspak
- 2 Neutral låsarm
- 3 PTT-brytare
- 4 Frigasreglage
- 5 Huvudbrytare
- 6 Stoppknapp
- 7 Stoppreglagelås
- 8 Stoppkontaktslina

- 9 Bränslemätare
- 10 Avluftningskruven
- 11 Tanklock
- 12 Bränslekoppling (motorsida)
- 13 Pumpblåsa
- 14 Bränslekoppling (bränsletankssida)

ENOF01404-0

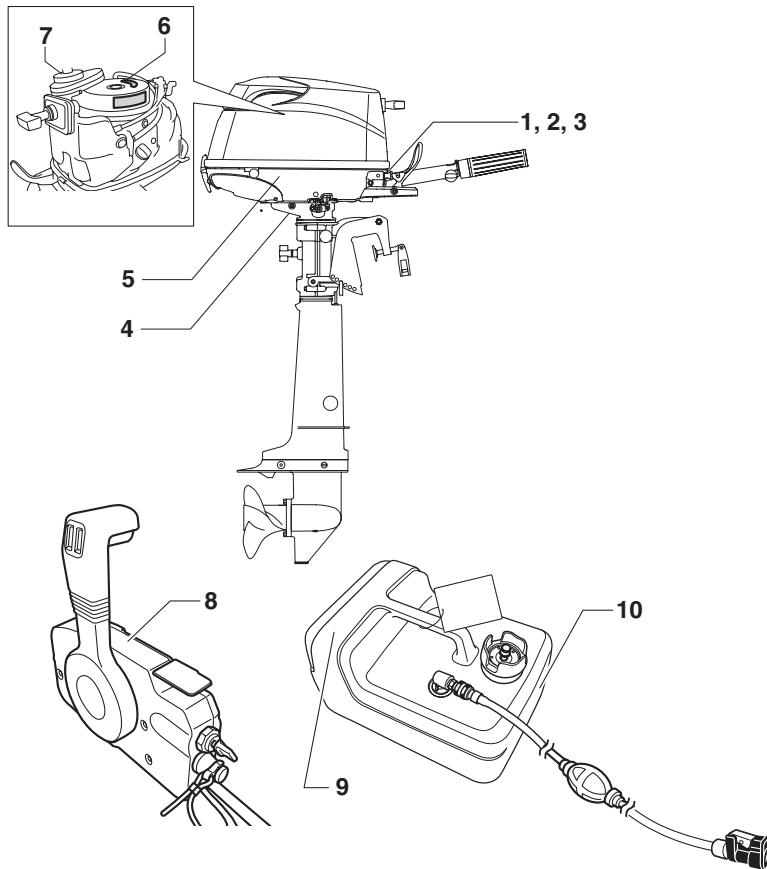
16

ETIKETTPLATSER

ENOM00019-A

Varningsskyltspatser

4



ENOF01503-A

1. Varningsdekal som uppmanar att läsa instruktionsboken.



ENOF00120-0

2. Varningsetikett gällande oljetryck (se sida 29).



ENOF00131-0

3. Varningsetikett gällande stoppkontakten (se sida 37)



ENOF00131-B

4. Varning gällande hög temperatur.



3GR-76191-0

5. Varningsetikett gällande positionen för utombordsmotorn när den sätts ned.



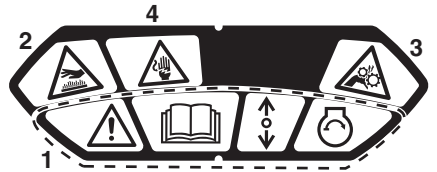
ENOF00006-0

- 6-1. Varning gällande nödstart (se sida 34).

- 6-2. Varning gällande hög temperatur.

- 6-3. Varning gällande roterande föremål.

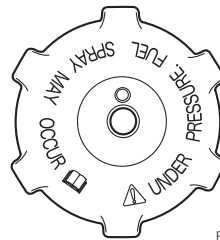
- 6-4. Varning gällande hög spänning



3PA-72181-100

4

7. Varning gällande tanklocket. (Se sida 26) (endast dubbel tank)



ENOF02050-0

8. Varningsetikett gällande motorstoppbrytare.



ENOF00008-0

9. Varning gällande bensin (se sida 25).



REMOVE FROM BOAT FOR FILLING

ENOF00005-S

18 ETIKETTPLATSER

10. Varning gällande bensin (se sida 25).

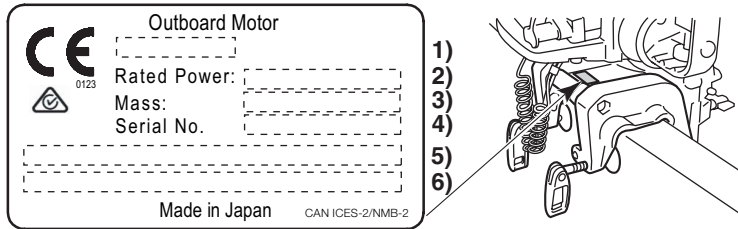


ENOF00005-L

4

ENOM00019-B

CE-etikettplatser



4

ENOF01504-1

1. Modellkod (modellnamn)
2. Märkeffekt
3. Torrsvikt (utan propeller, med batterikabel)
4. Serienummer
5. Tillverkarens namn
6. Tillverkarens adress

Beskrivning av serienummers årskod

De två sista siffrorna i alfabetet representerar produktionsåret enligt nedan.

Årskod	AG	AH	AK	BX	BA
Tillverkningsår	2017	2018	2019	2020	2021

INSTALLATION

ENOM00024-B

1. Montering av utombordsmotorn på båt

ENOW00006-0

! VARNING

De flesta båtar är klassade och certifierade i förhållande till maximalt tillåten effekt (hästkrafter), vilket anges på båtens certifieringsskylt. Utrusta inte båten med en utombordsmotor som överskrider den tillåtna gränsen. Om du är osäker, kontakta återförsäljaren.

5

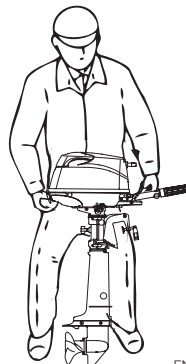
Använd inte utombordsmotorn förrän den är säkert fäst och monterad på båten enligt anvisningarna nedan.

ENOW00009-0

! VARNING

- Om utombordsmotorn monteras utan att anvisningarna i denna bok följs, kan det leda till risksituationer som t.ex. försämrad styrbarhet, förlorad kontroll över båten eller brand.
- Lösa klämskruvar och/eller monteringsbultar kan orsaka att utombordsmotorn tappas eller förskjuts, vilket kan leda till förlust av kontroll över båten och/eller svåra personskador. Se till att fästanordningarna är fastdragna med angivet moment (30 N·m (3,0 kgf·m) 13 ft·lb). Kontrollera med jämna mellanrum att fästanordningarna sitter ordentligt.
- Se till att använda utombordarens monteringsfästen som ingår i utombordsmotorpaketet eller likvärdiga delar ifråga om storlek, material, kvalitet och styrka. Dra åt fästanordningarna med angivet moment (30 N·m (3,0 kgf·m) 13 ft·lb). Gör en provkörning för att kontrollera att fästanordningarna är ordentligt fastdragna.
- Montering av utombordsmotorn måste utföras av utbildad servicepersonal som använder en lyft eller lyftanordning med tillräcklig kapacitet.

Håll utombordsmotorn i lodrätt läge när du monterar den.

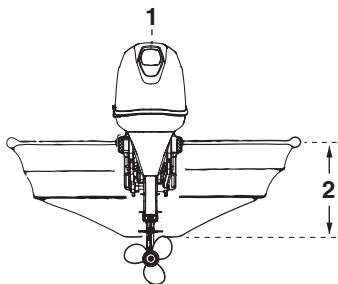


ENOF01505-0

ENOM00025-0

Position ... Ovanför köllinjen

Placera motorn på mitten av båten.



ENOF01141-0

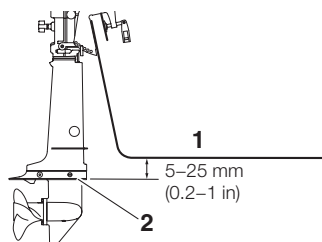
1. Mitten av båt
2. Akterspegel

ENOM00026-0

Matchning av akterspegel

Kontrollera att utombordsmotorns antikavitationsplatta är 5–25 mm (0,2–1 tum) under den nedre delen av skrovet.

Om ovanstående villkor inte går att uppfylla på grund av formen på båtens botten, kontakta en auktoriserad återförsäljare.



ENOF01506-0

1. Längst ned på skrovet
2. Antikavitationsplatta

ENOW00007-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Före testkörning av motorn, kontrollera att båten, med maximal tillåten last, flyter i rätt läge på vattnet. Kontrollera vattenytans position i förhållande till drivaxelhuset. Om vattenytan är nära den nedre kåpan kan vatten tränga in i motorns cylindrar i hög sjö.
- Fel monteringshöjd på utombordsmotorn eller föremål under vattnet, som t.ex. skrovets bottendesign, sjöbottens beskaffenhet eller tillbehör under vattnet, kan innebära att vattenstänk eventuellt kan nå motorn via en öppning på den nedre kåpan i marschfart. Om motorn utsätts för detta under längre perioder kan följden bli svåra motorskador.
- Dra åt bultarna tillräcklighet, annars kan det hända att utombordaren faller av.

ENOM00830-B

Monteringsbultar

Manuell uppveckningstyp

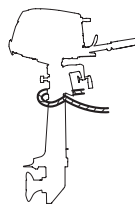
1. För att montera utombordsmotorn på båten, dra fast fästskruvarna genom att vrida deras handtag. Säkra utombordsmotorn med en lina för att förhindra att den går förlorad om den skulle falla överbord.

ENON00002-0

Observera

En lina är inte inkluderad i standardtillbehören.

5



ENOF01507-A

ENOW00945-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Vänligen kontrollera om fästskruven eller monteringsbultarna sitter löst före avresa.
- Lossning kan orsaka en farlig situation, såsom förlust av kontroll.

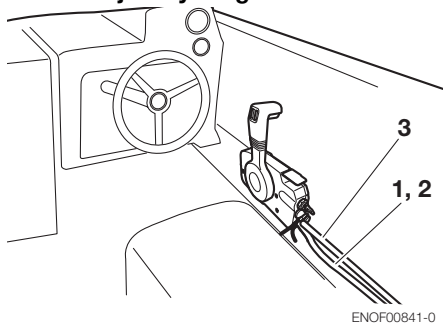
22 INSTALLATION

ENOM00840-0

2. Installation av fjärrstyrning (tillval)

ENOW00850-0

Plats för fjärrstyrningslåda



1. Växelväjer
2. Gasväjern
3. Ledningsnät B

Montera fjärrstyrningslådan på en plats där den är lätt att nå och det är lätt att manövrera kontrollerna.

Se till att det inte finns några hinder som kan störa användningen av fjärrstyrningens kabel.

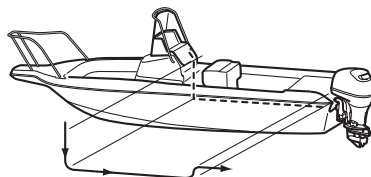
ENOW00850-0

Fjärrstyrningens kabellängd

ENOW00100-A

FÖRSIKTIGHET

Var noga med att inte slinga fjärrstyrkablarna till en diameter på 406 mm (16 tum) eller mindre. Annars påverkar det livslängden hos kabeln.



ENOF00842-0

Mät avståndet från fjärrstyrningslådan till utombordsmotorn där fjärrstyrningens kabel ska dras.

Förbered en kabel som är 300-450 mm (11,8-17,7 tum) längre än det uppmätta avståndet.

Dra tillfälligt kabeln längs den planerade kabelvägen för att kontrollera att dess längd är tillräcklig.

Anslut fjärrstyrningskabeln till motorn och för sedan kabeln till fjärrstyrningslådan och kontrollera att den inte är kraftigt böjd, för hårt spänd och fri från hinder som kan störa styrning.

ENOM00029-A

3. Batteriinstallation

ENOW00012-0

VARNING

Batterielektrolyt innehåller svavelsyra och är därmed hälsofarligt, det är frätande vid kontakt med huden och är giftigt att förtära.

Förvara batteri och elektrolyt utom räckhåll för barn.

Vid hantering av batteriet, se till att:

- Läs alla varningar på batterihöljet.
- Förhindra elektrolyt från att komma i kontakt med någon del av kroppen. Elektrolyt kan orsaka allvarliga frätskador eller blindhet om det kommer i kontakt

med ögonen. Använd skyddsglasögon och gummihandskar.

Om batterielektrolyt kommer i kontakt med:

- Huden, skölj noga med vatten.
- Ögonen, skölj noga med vatten och sök omedelbart läkarvård.

Om batterielektrolyt förtärs:

- Sök omedelbart läkarvård.

ENOW00013-B

! VARNING

Batterier genererar explosiv vätgas. Se till att:

- Ladda batteriet på en välventilerad plats.
- Placera batteriet på säkert avstånd från alla tänkbara antändningskällor, gnistor eller öppna lågor som brännare eller svetsutrustning.
- Ladda inte batteriet när elektrolytnivån är låg. Annars kan batteriet skadas och orsaka fel.

ENOW00014-0

! FÖRSIKTIGHET

- Kontrollera att batterikablarna inte fastnar mellan utombordsmotorn och båten vid girar och liknande.
- Startmotorn fungerar eventuellt inte om kablarna är felaktigt anslutna.
- Se till att korrekt ansluta (+)- och (-)-kablarna. Annars kommer laddningssystemet att skadas.
- Koppla inte loss batterikablarna från batteriet medan motorn används, annars kan elkomponenterna skadas.
- Använd alltid ett fulladdat batteri.

ENOW00015-0

! FÖRSIKTIGHET

Använd inte ett batteri som inte rekommenderas. Användning av ett icke rekommenderat batteri kan leda till sämre prestanda och/eller skada på elsystemet.

menderat batteri kan leda till sämre prestanda och/eller skada på elsystemet.

ENON00006-A

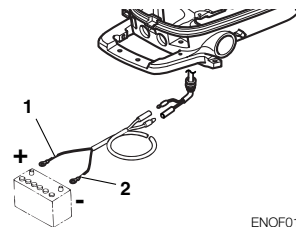
Observera

Rekommenderat batteri: 12 V 40 Ah/5 HR, 350 (kallstart (CCA), Vid kall väderlek: 12 V 70 Ah/5 HR (650 CCA)) Specifikationer och egenskaper av batterier varierar mellan tillverkarna. Kontakta tillverkaren för mer information.

* Batteriet ska köpas separat och medföljer inte utombordsmotorn.

1. Anslut batterikabeln till ledningarna som kommer från den nedre kåpan.
2. Placera batterilådan på en lämplig plats som är skyddad från eventuella vattenstänk. Säkra både lådan och batteriet så att de inte skakas loss.
3. Anslut pluskabeln (+) till pluspolen (+) och anslut därefter minuskabeln (-). Vid bortkoppling av batteriet ska du alltid ta bort minuskabeln (-) först. Efter anslutning av pluspolen (+), sätt fast ett batteripolskydd för att förhindra kortslutningar.

5



ENOF01508-0

1. Batterikabel (röd)
2. Batterikabel (svart)

FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT

ENOM00030-A

1. Bränslehantering

ENOW00017-0

FÖRSIKTIGHET

Användning av fel bensin kan ge skador på motorn. Skador på motorn som beror på användning av fel bensin betraktas som felaktig användning av motorn och sådana skador täcks inte av den begränsade garantin.

ENOM00031-A

BRÄNSLETAL

TOHATSU-motorer fungerar tillfredsställande med blyfri bensin från ett större varumärke som uppfyller följande specifikationer:

USA och Kanada – bensin med minst pumpoktantal (PON) på 87 (R+M)/2 minimum. Premiumbensin (92 [R+M]/2 oktan) är också acceptabelt. Använd inte blyhaltig bensin.

Utänför USA och Kanada – Använd blyfri bensin med deklarerat oktantal på 91 RON eller mer. Användning av 98 RON-premiumbensin är också tillåtet.

ENOM00032-A

BENSIN SOM INNEHÅLLER ALKOHOL

Bränslesystemskomponenter på din TOHATSU-motor kan klara av upp till 10 % etylalkohol (nedan kallat "etanol") i bensinen. Men även om bensinen i ditt område innehåller mindre än 10 % etanol bör du vara medveten om vissa negativa effekter som detta kan medföra. Att öka andelen etanol i bränslet kan också förvärra dessa negativa effekter. Några av dessa oönskade effekter orsakas på grund av att eta-

nol i bensinen kan absorbera fukt från luften, vilket resulterar i en separation av vatten/etanol från bensinen i bränsletanken.

Detta kan orsaka ökad:

- Korrosion av metalldelar
- Försämring av gummi- eller plastkomponenter
- Bränslepermeation genom bränsleledningar av gummi
- Start- och driftssvårigheter

Om användning av alkoholhaltig bensin är oundviklig eller om alkohol misstänks i bensinen, rekommenderar vi att ett filter som har vattenseparationsegenskaper används samt att du kontrollerar bränslesystemet för läckage och mekaniska delar för korrosion och onormalt slitage oftare.

Och att du, om något sådant problem upptäcks, slutar att använda bensinen och kontaktar återförsäljaren omedelbart.

Om utombordsmotorn endast används oregelbundet, se anmärkningarna om bränsleförsämring i avsnittet FÖRVARING (sid 78) för ytterligare information.

ENOW00020-1

FÖRSIKTIGHET

När du kör en TOHATSU-motor på bensin innehållande alkohol, bör du undvika att förvara bensin i bränsletanken under långa perioder. Längre förvaringsperioder skapar unika problem. I bilar förbrukas alkoholblandade bränslen vanligtvis innan de kan absorbera så mycket fukt att problem uppstår, medan båtar ofta står oanvända tillräckligt länge för att fassetparation ska ske. Dessutom kan intern korrosion inträffa under förvaring ifall alkoholen tvättat bort skyddande oljefilm från interna komponenter.

ENOW00018-0

! VARNING

Bränsleläckage kan orsaka brand eller explosion vilket kan leda till svåra personskador eller dödsfall. Varje bränslesystemkomponent ska inspekteras regelbundet, och i synnerhet efter längre tids förvaring, för bränsleläckage, förändring i gummits hårdhet, expansion och/eller korrosion av metalldelar. Om du finner något tecken på bränsleläckage eller försämring av en bränslekomponent, byt ut komponenten omedelbart innan du fortsätter att använda motorn.

ENOM00043-B

2. Bränslepåfyllning

ENOW00019-1

! VARNING

Fyll inte bränsletanken över kapacitet. En ökning av bensintemperaturen kan få bensinen att expandera, vilket kan innebära att bensin läcker ut genom luftningsskruven när den är öppen. Läckande bensin utgör en farlig brandrisk.

ENOW00028-A

! VARNING

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för information om hantering av bensin, om så är nödvändigt.

Bensin och bensinångor är ytterst brandfarliga och kan vara explosiva.

Vid hantering av en bränsletank innehållande bensin:

- Stäng tanklocket och luftningsskruven på tanklocket, annars släpps bensinångor ut genom luftningsskruven vilket utgör en brandfara.
- Rök inte.

Före eller under tankning:

- Se till att ta bort statisk elektricitet som har laddats i din kropp innan du fyller på bränsle.
- Gnistor som uppstår på grund av statisk elektricitet kan orsaka explosion av brandfarlig bensin.
- Stanna motorn och starta den inte igen under tankningen.
- Rök inte.
- Var försiktig så att bränsletanken inte överfylls. Torka omedelbart upp eventuellt spilld bensin.

Före eller under rengöring av bensintanken:

- Ta av bränsletanken från båten.
- Placera bränsletanken på säkert avstånd från alla tänkbara antändningskällor, såsom gnistor eller öppen eld.
- Utför arbetet utomhus eller på en välventilerad plats.
- Torka omedelbart upp utspilld bensin.

Efter rengöring av bensintanken:

- Torka omedelbart upp utspilld bensin.
- Om bränsletanken har demonterats för rengöring, återmontera den korrekt. Felaktig återmontering kan ge upphov till bränsleläckage, vilket kan leda till brand eller explosion.
- Kassera gammal eller förorenad bensin i enlighet med lokala bestämmelser.

ENOW00029-A

! VARNING

När du öppnar bränsletanklocket ska du vara noga med att följa den procedur som beskrivs nedan. Bränsle kan spruta ut genom tanklocket om locket lossas genom att använda en annan procedur när bränsletankens inre tryck är förhöjt på grund av värme från värmekällor såsom solljus.

ENOW00946-0

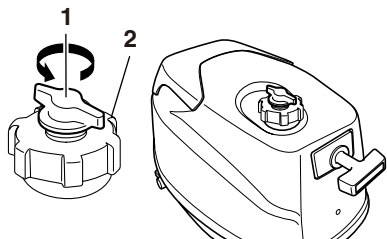
! FÖRSIKTIGHET

En separat tank skall fixeras på lämplig plats så att god ventilation upprätthålls och tanken inte kan flyttas eller falla ned under drift.

26 FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT

1. När du använder integrerad tank

Innan du öppnar tanklocket, vrid luftningsskruven två varv moturs för att släppa lufttrycket i bränsletanken.



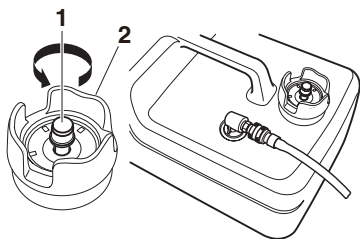
ENOF00416-A

1. Vrid avluftningsskruven två varv
2. Tanklock

6

Vid användning av separat tank

Öppna luftningsskruven helt på tanklocket och släpp ut det interna trycket.



ENOF00417-0

1. Avluftningsskruven
2. Tanklock

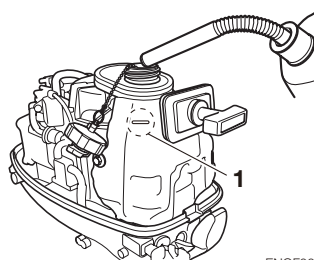
2. Öppna tanklocket långsamt.

3. När du använder integrerad tank

Ta bort övre kåpan och fyll bränslet upp till full-märket.

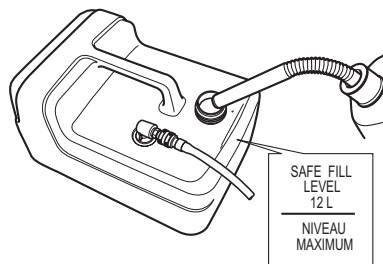
Vid användning av separat tank

Fyll på bränsle försiktigt så att det inte flödar över.



ENOF00418-0

1. Full-märke



ENOF00419-A

4. Efter påfyllning av tanken, stäng tanklocket.

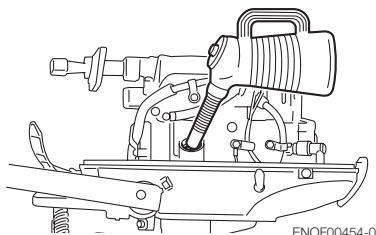
ENOM00037-A

3. Rekommendation av motorolja

ENOW00022-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

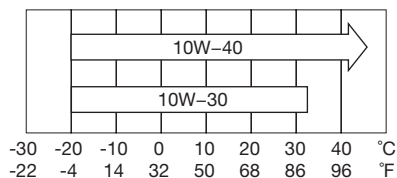
Motoroljan tappas ur inför leveransen från fabriken. Se till att fylla på motorolja till rätt nivå innan motorn startas. (För att korrekt fylla på olja i motorn ska du följa instruktionerna, se sida 54)



Använd endast 4-taktsmotorolja av hög kvalitet för bästa prestanda och längre livslängd på motorn.

SAE-viskositet 10 W-30- eller 10 W-40 FC-W-motorolja för utombordsmotor rekommenderas.

Du kan också använda oljor med API-klass på SH, SJ eller SL. Välj lämplig viskositet enligt omgivningstemperaturen från tabellen nedan.



ENOF00208-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Användning av motorolja som inte uppfyller dessa krav leder till förkortad motorlivslängd och andra motorproblem.

28 FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT

JENOM00033-A

4. Inkörning

Den nya utombordsmotorn inklusive den nedre enheten kräver inkörning av de rörliga komponenterna enligt villkoren som beskrivs i följande tidtabell.

Se MOTORKÖRNING-avsnittet (se sida 31) för att lära dig att korrekt starta och driva utombordsmotorn.

ENOW00024-A

FARA

Kör inte utombordsmotorn i ett slutet utrymme eller ett utrymme utan mekanisk ventilation.

Avgaser från denna utombordsmotor innehåller kolmonoxid som är dödlig vid kontinuerlig inandning. Inandning av gasen orsakar först symptom som illamående, trötthet och huvudvärk.

Under användning av utombordsmotorn:

- Se till att området runt omkring alltid är väl ventilerat.

- **Försök att alltid vara på vindsidan om avgaserna.**

ENOW00023-1

FÖRSIKTIGHET

Att använda utombordsmotorn utan inkörning kan förkorta dess livslängd.

Om något onormalt inträffar under inkörningen:

- **Avbryt användningen omedelbart.**
- **Låt återförsäljaren kontrollera produkten och vidta lämpliga åtgärder vid behov.**

ENON00008-0

Observera

Korrekt inkörning medför att utombordsmotorn kan leverera full prestanda under längre livslängd.

6

	1–10 min	10 min – 2 timmar	2–3 timmar	3–10 timmar	Efter 10 timmar
Gasläge	Tomgång	Mindre än 1/2 gaspådrag	Mindre än 3/4 gaspådrag	3/4 gaspådrag	Full gas tillgänglig
Fart		Ca 3 000 min ⁻¹ (rpm) max	Full gas-körning tillåten under 1 minut var 10 min	Ca 4 000 min ⁻¹ (rpm). Full gas-körning tillåten under 2 minuter var 10 min	

ENOM00039-A

5. Varningsystem

Om utombordsmotorn stöter på ett onormalt fel tillstånd tänds varningslampan (LED) (motorn kommer inte att stanna).

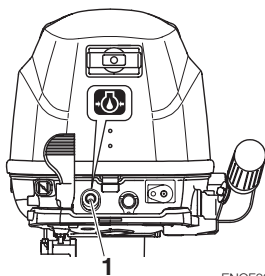
Se nästa sida för förhållanden som leder till ett onormalt tillstånd eller fel.

ENOM00040-D

Placering av varningslampa

■ Varningslampa (LED)

Modell med rorkultshandtag: Belägen på nedre kåpan.



ENOF00415-0

1. Varningslampa

30 FÖREBEREDELSE FÖRE DRIFT

ENOM00041-D

Varningsindikering, fel och åtgärd

Varningsindikering			Beskrivning av fel	Åtgärd
Ljud	Lampa (LED)	ESG		
-	På i flera sek.		Normalt systemtest vid uppstart	
-	-	PÅ	Motorvarvtalet överstiger högsta tillåtna varvtal	1
-	PÅ	-	Lågt oljetryck ¹	2

Anmärkningar

*1: I detta fall är oljetrycksreglaget "PÅ".

Höghastighets-ESG (Electronic Safety Governor (säkerhetsanordningsregulator))

Höghastighets-ESG är en funktion med syfte att förhindra att motorn övervarvar. Om belastningen på motorn blir lätt av någon anledning, körs den i högre hastighet än vanligt. I sådana fall aktiveras ESG för att inte tända tändstiftet, varav motorvarvtalet varierar och kontrolleras under $6\,300\text{ min}^{-1}$ (rpm).

6

Åtgärd

1. Minska gaspådraget till mindre än hälften och bege dig till en säker plats snabbt och stanna motorn. Kontrollera propellern och titta efter böjda eller skadade blad. Rådgör med en auktoriserad återförsäljare om motorn visar samma resultat även efter byte till en ny propeller.
2. Bege dig till en säker plats snabbt och stanna motorn. Kontrollera motoroljenivån och fyll på motorolja vid behov. Kontakta din återförsäljare om motoroljenivån är för låg eller för hög.

ENOW00025-B

FÖRSIKTIGHET

Höghastighets-ESG PÅ: Motorvarvtalet begränsas till $6\,300\text{ min}^{-1}$ (rpm) och motorn går ojämnt tills gaspådraget reduceras.

■ MOTORKÖRNING

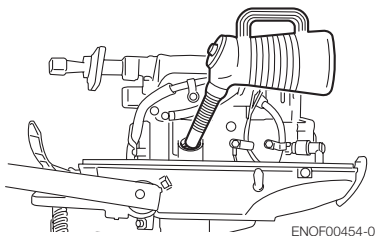
ENOM00042-0

Innan du startar

ENOW00022-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

Motoroljan tappas ur inför leveransen från fabriken. Se till att fylla på motorolja till rätt nivå innan motorn startas. (För att korrekt fylla på olja i motorn ska du följa instruktionserna. Se sida 49)



ENOF00454-0

ENOW00027-B

⚠ FÖRSIKTIGHET

Innan motorn startas för första gången efter återmontering eller efter vinterförvaring ska du koppla loss stoppkontaktslåset och starta ca 10 gånger för att flöda oljepumpen.

ENOM00044-C

1. Bränslematning

ENOW00029-A

⚠ VARNING

När du öppnar bränsletanklocket ska du vara noga med att följa den procedur som beskrivs nedan. Bränsle kan spruta ut genom tanklocket om locket lossas genom att använda en annan procedur när bränsletankens inre tryck är förhöjt på grund av värme från värmekällor såsom solljus.

ENOW00403-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

När separat tank används för dubbeltankmodell, se till att öppna luftventilen på den integrerade bränsletanken, samt luftventilen på den separata tanken. Om luftventilen på den integrerade tanken som innehåller bränsle är stängd, kan ansvällning av luft i tanken med värme från motorn orsaka en farlig ökning av tankens inre tryck.

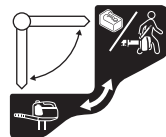
1. När du använder integrerad tank

Lossa luftningsskruven på tanklocket med två varv.

Vid användning av separat tank

Öppna luftningsskruven på tanklocket helt.

- Öppna tanklocket långsamt och släpp ut det interna trycket helt.
- Ställ in bensinkranens spak till vilken du vill använda.



ENOF00422-0

ENOW00404-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Vid användning av integrerad tank, koppla från bränslekopplingen.

ENOW00947-0

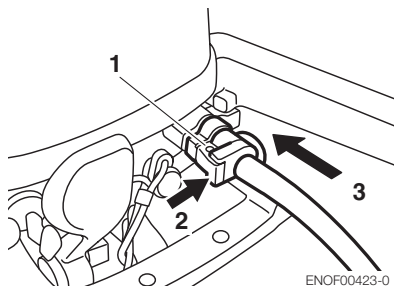
⚠ FÖRSIKTIGHET

När du använder en separat tank måste du kontrollera att ledningen inte är vikt och är ordentligt ansluten.

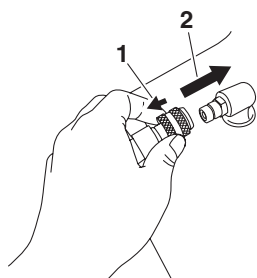
- Om du använder en separat tank, anslut bränslekopplingen till motorsidan medan du trycker på bränslekopplingsspaken.

32 MOTORKÖRNING

Anslut sedan bränslekopplingen till bränsletanksidan.



1. Bränslekoppling
2. Tryck
3. Sätt i



1. Dra
2. Sätt i

5. Kläm på pumpblåsan tills den blir styv för att mata bränsle till förgasaren. Se till att pilmärket är uppåtriktat vid pumpning.



1. Motorsida
2. Bränsletanksida

Kläm inte på pumpblåsan med motorn igång eller när utombordsmotorn är upp-vickad. Annars kan bränsle flöda över.

ENOM00045-C

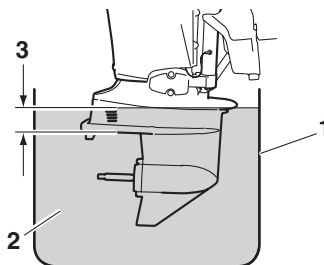
2. Starta motorn

ENOW00036-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

När motorn startas i testtanken, kontrollera att vattennivån är minst 10 cm (4 tum) ovanför antikavitationsplattan, för att undvika överhettning och att vattenpumpen skadas.

Öch se till att ta bort propellern när motorn startas i testtanken. (se sida 58)
Kör endast motorn vid tomgång.



1. Testtank
2. Vatten
3. Över 10 cm (4 tum)

ENOW00036-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Stäng av motorn omedelbart om inget vatten kommer ut ur kylvattnets kontrollöppning och kontrollera om kylvattenintaget är igentäppt. Om motorn körs kan det orsaka överhettning och eventuellt leda till motorskador. Rådgör med en auktoriserad återförsäljare om orsaken inte hittas.

ENOW00032-B

FÖRSIKTIGHET

Försök inte att starta efter att motorn redan har startats.

Denna modell har ett skydd mot start med ilagd växel.

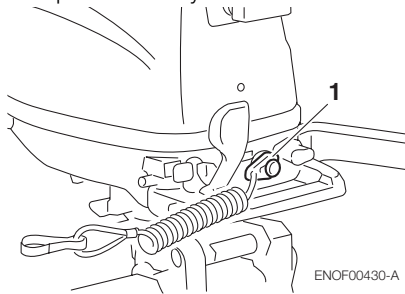
ENON00010-0

Observera

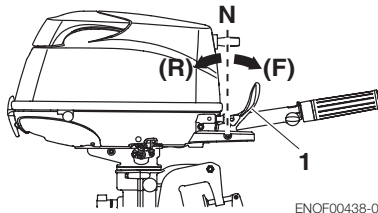
Skyddet mot start med ilagd växel gör att motorn inte kan startas i någon annan växel än neutral. Om motorn startas med en växel ilagd kommer båten röra sig omedelbart, vilket kan leda till att ombordvarande faller eller kastas överbord.

Typ av rorkultshandtag

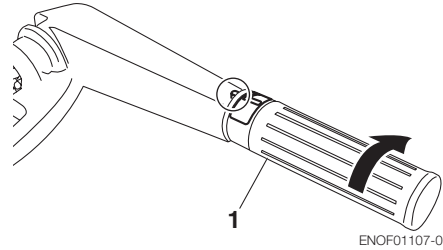
1. Var noga med att montera stoppkontaktslåset till stoppkontakten och fäst stoppkontaktslinan säkert på föraren eller på förarens flytväst.



1. Stoppreglagelås
2. Ställ växelspaken i neutralläge.



1. Väckelspak
3. Ställ in gasreglaget i START-position.



1. Gasreglagehandtag
4. Dra ut chokeratten helt.

ENON00501-0

Observera

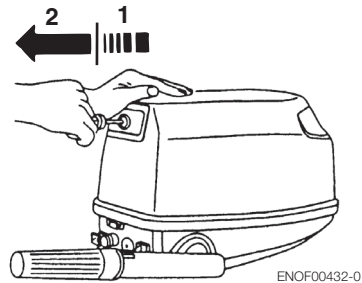
Choke behövs inte när motorn är varm. Ställ in gasreglaget i "ÅTERSTART"-position.

ENON00502-0

Observera

Om motorn inte startar efter 4 eller 5 startförsök, tryck tillbaka ratten och börja om.

5. Dra starthandtaget långsamt tills du känner att det kopplar in och fortsätt att dra tills mindre motstånd känns. Dra sedan snabbt. Upprepa vid behov tills den startar.



1. Långsamt
2. Snabbt

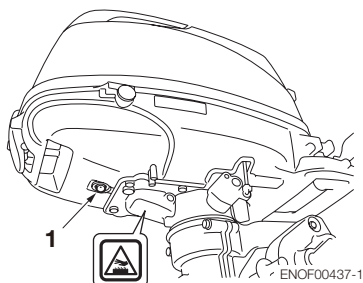
34 MOTORKÖRNING

ENOW00064-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Motorn kan vara varm direkt efter användning och kan ge brännskador om den vidrörs. Låt utombordsmotorn svalna innan du försöker bära den.

6. Kontrollera kylvattnet från kylvattenkontrollöppningen.



ENOF00437-1

1. Kylvattenkontrollöppning

ENOM00042-A

Nödstart

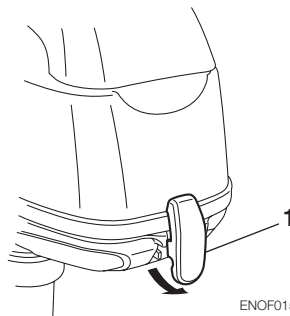
ENOW00099-A

⚠ VARNING

När nödstartlinan används för att starta motorn;

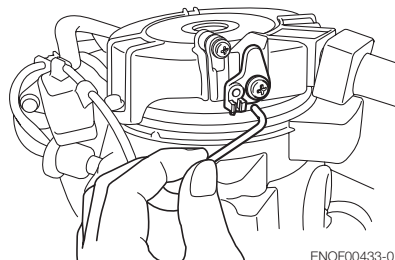
- Att starta med växelskydd fungerar inte. Du måste se till att växelväljaren är i neutralläge. Annars kommer motorn att flytta båten omedelbart och orsaka personskada.
- Var försiktig så att inga kläder eller andra föremål fastnar i roterande motordelar.
- För att förhindra olyckor och skador orsakade av roterande delar ska du inte återmontera svänghjulskåpan och den övre kåpan efter att motorn har startats.
- Dra inte i startsnöret om någon person är bakom. Åtgärden kan skada personer i närheten.
- Fäst motorns stoppbrytarlina på kläder eller någon del av kroppen såsom armen innan motorn startas.

1. Ta bort den övre kåpan.



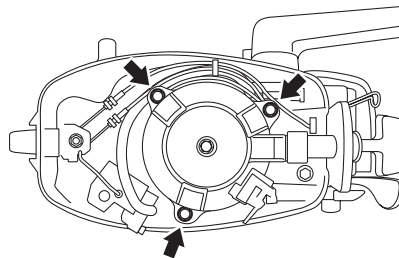
ENOF01521-0

2. Koppla bort startlåsstångens rink.



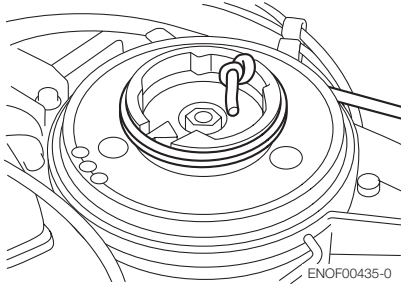
ENOF00433-0

3. Ta bort bultarna (3 st) och ta bort dragstartaren.



ENOF00434-0

4. Sätt i den knutna änden av startsnöret i skåran på svänghjulet och vira repet runt svänghjulet flera varv medurs.



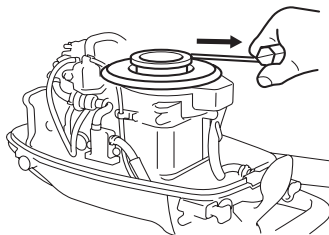
- Bind en ögla i andra änden av nödstartslinan och fäst hylsnyckel som medföljer i verktygssatsen.

ENOW00860-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Se till att hålla kablaget borta från roterande delar.

- Var noga med att montera stoppkontaktslåset till stoppkontakten och fäst stoppkontaktslinan säkert på föraren eller på förarens flytväst.
- Ställ kontrollspaken i neutralläget.
- Dra starthandtaget långsamt tills du känner att det kopplar in och fortsätt att dra tills mindre motstånd känns. Dra sedan snabbt.



- När motorn har startat, montera inte tillbaka svänghjulsåpan och den övre kåpan.

ENOM00043-A

3. Värma upp motorn

ENOW00932-0

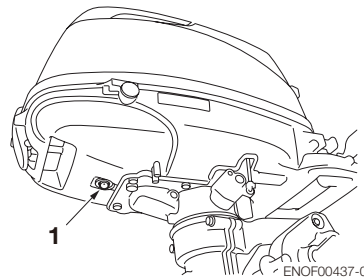
⚠ FÖRSIKTIGHET

Kontrollera att kylvatten kommer ut ur kylvattenkontrollöppningen under uppvärmningen.

Värm upp motorn vid låga varvtal i cirka 3 minuter: över 5 °C (41 °F)
5 minuter vid 2 000 min⁻¹ (rpm): under 5 °C (41 °F)

Detta låter smörjoljan att nå motorns alla komponenter. Att använda motorn utan uppvärmning förkortar dess livslängd.

7



- Kylvattenkontrollöppning

ENOM00044-0

Motorvarvtal

Tomgångshastighet efter uppvärmning.
Anmärkning: Vid kallstart av motorn ökas tomgångsvarvtalet cirka 400 min⁻¹ (rpm) under flera minuter.

Kopplingen i (i växel)	Koppling av (utanför växel)
1 100 min ⁻¹ (rpm)	1 300 min ⁻¹ (rpm)

36 MOTORKÖRNING

ENOM00046-A

4. Framåt, bakåt och acceleration

ENOW00037-0

VARNING

Innan du växlar till framåt eller bakåt, kontrollera att båten är säkert förtöjd och att utombordsmotorn går att styra hela vägen åt höger och vänster. Se till att inga simmare befinner sig framför eller bakom båten.

ENOW00038-A

VARNING

- Fäst nödstoppslinans andra ände i förarens flytväst eller arm och håll den ansluten under färd.
- Fäst inte linan i någon del av kläderna som kan slitas av när linan dras.
- Ordna linan så att den inte fastnar i något föremål när den dras bort.
- Var försiktig så att linan inte dras bort av misstag vid färd. Oavsiktligt stopp av motorn kan leda till förlust av kontrollen över utombordsmotorn. Snabb förlust av motoreffekt kan leda till att ombordvarande faller eller kastas överbord.

ENOW00042-0

VARNING

- Växla inte till backväxeln under planing, annars förloras kontrollen, vilket leder till allvarlig personskada, båten kan översvämmas och/eller skrovet skadas.
- Växla inte till backväxeln under färd, annars kan du förlora kontrollen och ombordvarande kan falla eller kastas överbord. Det kan leda till svåra personskador och styrsystemet och/eller växlingsmekanismen kan skadas.

ENOW00861-0

VARNING

Växla inte under höghastighetsfärd, annars kan du förlora kontrollen och ombordvarande kan falla eller kastas överbord. Det kan leda till svåra personskador.

ENOW00862-0

FÖRSIKTIGHET

Skada på växel och koppling kan inträffa om växling utförs vid höga varvtal.

Motorn måste befinna sig i det låga tomgångsläget innan växling görs.

ENOW00863-0

FÖRSIKTIGHET

Tomgångshastigheten kan vara högre under uppvärmning av motorn. Om Framåt- eller backväxeln väljs under uppvärmningen kan det vara svårt att växla tillbaka till neutral. Stäng i så fall av motorn, växla till neutral och starta om motorn för uppvärmning.

ENON00014-0

Observera

Att ofta växla till framåt- eller backväxel kan påskynda slitage eller försämring av komponenter. Byt i så fall ut växelhusoljan tidigare än vad som anges.

ENOW00864-0

FÖRSIKTIGHET

Höj inte varvtalet i onödan när neutral eller backväxel är ilagd, annars kan skador uppstå.

ENOM00890-A

Typ av rorkultshandtag

ENOW00867-0

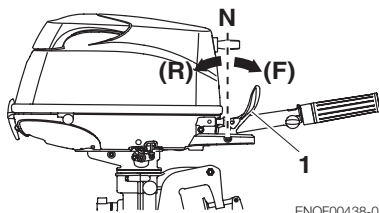
! VARNING

Plötslig acceleration och retardation kan leda till att ombordvarande faller eller kastas överbord.

ENOW00865-A

! FÖRSIKTIGHET

Använd inte våld för att växla när gasreglehandtaget är i helt stängt läge, annars kan styrsystemet och/eller växlingsmekanismen skadas.



ENOF00438-0

1. Växelspak

Framåt

1. Vrid gasreglaget för att minska varvtalet.
2. När motorvarvtalet når trolinghastighet (eller tomgång), för växelspaken snabbt till framåt-läget.

Backning

1. Vrid gasreglaget för att minska varvtalet.
2. När motorvarvtalet når trolinghastighet (eller tomgång), för växelspaken snabbt till back-läget.

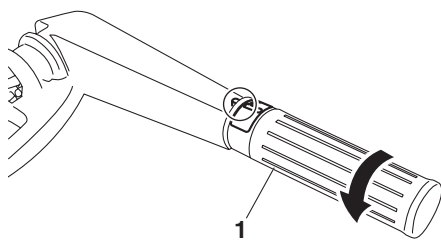
Acceleration

ENOW00867-0

! VARNING

Plötslig acceleration och retardation kan leda till att ombordvarande faller eller kastas överbord.

Öppna gashandtaget gradvis.



1. Gasreglagehandtag

ENOM00049-A

5. Stanna motorn

ENOW00868-0

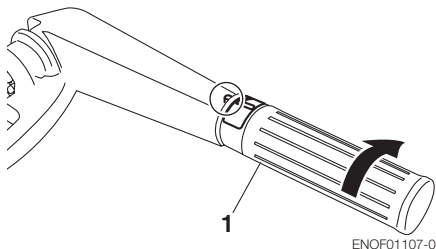
! VARNING

Var noga med att inte ta bort motornödstoppslinan från motorn av misstag medan båten är igång. Plötsliga stopp av motorn kan leda till förlust av styrkontroll. Det kan också orsaka förlust av båtens hastighet, vilket kan leda till att ombordvarande och/eller föremål på båten kastas framåt på grund av tröghetskraften.

38 MOTORKÖRNING

Typ av rorkultshandtag

1. Vrid gasreglaget till långsam-läget.

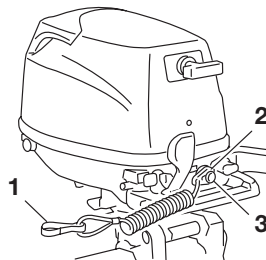


ENOF01107-0

1. Gasreglagehandtag
2. För växelspaken i neutralläge.
Kör motorn i 2-3 minuter på tomgångshastighet för nedkylning om den har körts på full hastighet.
3. Tryck på stoppknappen.

Motornödstop

Ta bort stoppkontaktslåset för att stanna motorn.



ENOF00439-0

1. Lås
2. Stoppreglaslås
3. Stoppknapp

ENOM00910-0

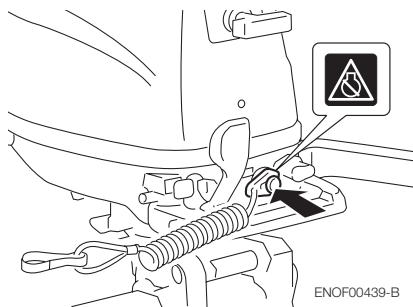
Reservnödstoppskontaktlås

En reservnödstoppskontaktlås finns i verktygsväskan.

När den används som beskrivet stoppar nödstoppslinfästet och nödstoppkontaktlinan motorn om föraren fallit bort från reglagen.

När en förare faller ned i vatten, se till att använda nödstoppkontaktlåsets reserv. Glöm inte att kontrollera att reservnödstoppskontaktlåset är i verktygsväskan innan du börjar köra.

7



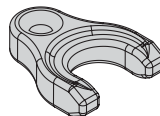
ENOF00439-B

ENOW00869-0

⚠ VARNING

Efter att motorn stoppats:

- Stäng luftningsskruven på tanklocket.
- Koppa loss bränslekopplingen från motorn eller bränsletanken.
- Koppla loss batterikabeln efter varje användning.



ENOF00891-0

ENOM00920-A

6. Styrning

ENOW00870-0

! VARNING

Plötsliga svängar kan orsaka passagerare att kastas överbord eller ramlar.

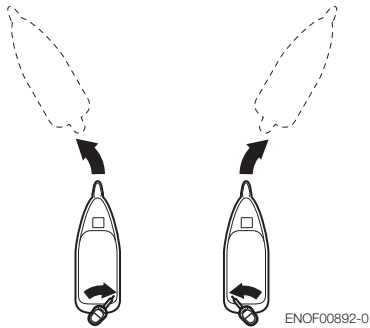
Typ av rorkultshandtag

Högersväng

För rorkulten åt vänster

Vänstersväng

För rorkulten åt höger.



ENOF00892-0

ENOM00050-0

7. Trimvinkel

ENOW00043-A

! VARNING

- Justera trimvinkeln när motorn är avstängd.
- Placera inte händer eller fingrar mellan utombordsmotorn och fästet vid justering av trimvinkeln för att undvika personskador ifall utombordsmotorn skulle falla ned.
- En olämplig trimvinkel kan leda till förlust av kontrollen över båten. Vid testning av ett trimläge, kör båten långsamt i början för att se om den går att kontrollera på ett säkert sätt.

ENOW00044-0

! VARNING

Alltför stor trimjustering uppåt eller nedåt kan leda till att båten blir instabil, vilket leder till styrsvårigheter och kan orsaka en olyckshändelse vid färd.

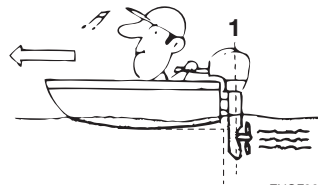
- Kör inte i hög hastighet om du misstänker att trimvinkeln är olämplig. Stanna båten och justera trimvinkeln innan du fortsätter.
- På utombordsmotorer som har ett PTT-reglage på den nedre kåpan, tänk på att inte använda det vid körning i marschfart, annars kan kontrollen över båten förloras.

Utombordsmotorns trimvinkel kan justeras efter skrovets akterspegelvinkel och lastförhållandena. Välj en lämplig trimvinkel som gör att antikavitationsplattan är parallell med vattenytan vid färd.

ENOM00052-0

Lämplig trimvinkel

Tryckarmens position är korrekt om skrovet är vågrätt under färd.



ENOF00051-1

1. Vinkelrätt mot vattenytan

ENOM00053-A

Olämplig trimvinkel (fören stiger för högt)

Ställ in tryckarmen (eller vredet) lägre om båtens för stiger över det vågräta läget.

40 MOTORKÖRNING



ENOF00052-0

ENOM00054-0

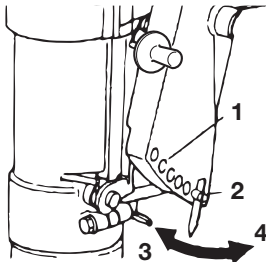
Olämplig trimvinkel (bogen doppar ned i vattnet)

Ställ in tryckarmen (eller vredet) högre om båtens bog sjunker under det vågräta läget.



ENOF00053-0

7



ENOF00440-0

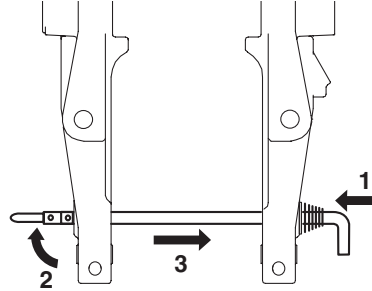
1. Trimvinkeljusteringshåll
2. Tryckarm
3. Högre
4. Lägre

Trimvinkeljustering (manuell uppveckningstyp)

Vinkeljustering av akterspegeln

1. Stanna motorn.
2. Växla till neutralläge.

3. Höj utombordsmotorn till uppveckningsläget.
4. Ändra tryckarmens position såsom på följande bild.



ENOF01238-1

1. Tryck in
2. Höj stoppen
3. Dra ut
5. Återmontera tryckarmen ordentligt.
6. Sänk försiktigt utombordaren.

ENOM00060-A

8. Vicka uppåt och nedåt

ENOW00055-0

! VARNING

Vicka inte upp eller ned utombordsmotorn ifall simmare eller passagerare finns i närheten, för att förhindra att de hamnar mellan utombordsmotorn och fästet ifall utombordsmotorn skulle falla ned.

ENOW00048-0

! VARNING

Vid upp- eller nedveckning av motorn, placera inte handen mellan vridfästet och akterfästet.

Vicka ned utombordsmotorn långsamt.

ENOW00056-A

! VARNING

När du vickrar upp utombordsmotorn med bränslekopplingen mer än några minuter, koppla bort bränsleslangen, annars kan följden bli bränsleläckage och eventuellt brand.

ENOW00057-0

! FÖRSIKTIGHET

Vicka inte upp utombordsmotorn medan motorn är igång, annars matas inget kylvatten in, vilket leder till att motorn kärvar på grund av överhettning.

ENON00921-0

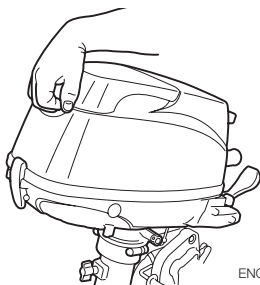
Observera

Innan du vickrar upp utombordsmotorn, efter att ha stoppat motorn, lämna den i kör läget i ungefär en minut för att låta vattnet rinna ut inifrån motorn.

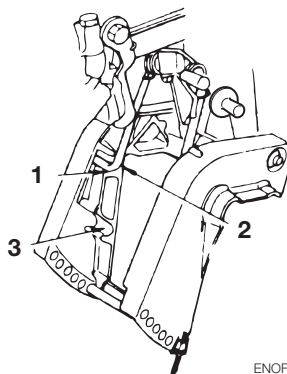
ENOM00423-0

Vicka upp

Med växelspaken i framåtläge, vicka upp motorn helt mot dig genom att hålla upp-vickningshandtaget som finns vid den bakre delen av övre kåpan. Sänk sedan motorn något för att låsa i uppfällt läge.



ENOF00441-0



ENOF00442-0

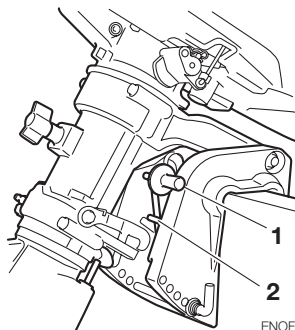
1. Uppvickningsposition
2. Vickningsstopp
3. Körposition i grunt vatten

ENOM00424-0

Vicka ned

Luta motorn något upp och dra upp-vickningsspaken mot dig för att frigöra upp-vickningslåset. Sänk sedan motorn långsamt.

7



ENOF00443-0

1. Uppvickningsspak
2. Vickningsstopp

42 MOTORKÖRNING

ENOM00068-A

9. Användning på grunt vatten

ENOW00051-0

! VARNING

Vid körning på grunt vatten, placera inte handen mellan vridfästet och fästbygeln. Vicka ned utombordsmotorn långsamt.

ENOW00053-0

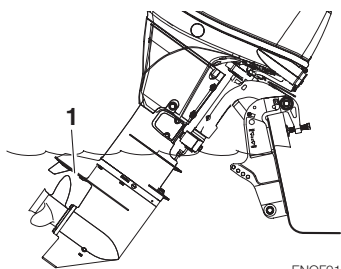
! FÖRSIKTIGHET

Under körning på grunt vatten, använd inte utombordsmotorn för backning. Använd utombordsmotorn i låg hastighet och se till att kylvattenintaget ligger under vattentytan.

ENOW00054-A

! FÖRSIKTIGHET

Vicka inte upp utombordsmotorn för mycket vid grundvattenskörning, annars kan luft sugas in genom undervattensintaget, vilket kan leda till motoröverhettning.



ENOF01144-A

1. Vattenintag

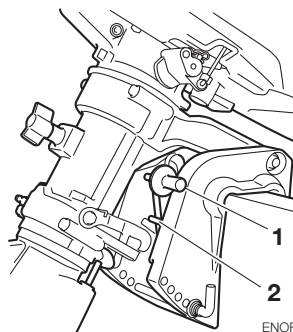
Manuell uppveckningstyp

Körposition i grunt vatten:

1. Med växelspaken i framåtläge, vicka upp motorn långsamt med cirka 40° och sänk sedan uppveckningsspaken för inställning till körposition på grunt vatten.

Återgå till normal körposition:

2. Vicka upp motorn helt och för sedan långsamt tillbaka motorn ned till normal körposition.



ENOF00443-0

1. Uppveckningsspak
2. Vickningsstopp

TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN

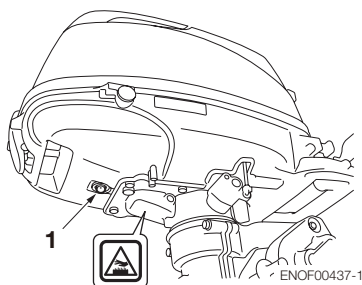
ENOM00070-C

1. Ta bort utombordsmotorn

ENOW00064-0

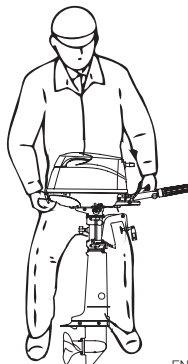
⚠ FÖRSIKTIGHET

Motorn kan vara varm direkt efter användning och kan ge brännskador om den vidrörs. Låt utombordsmotorn svalna innan du försöker bära den.



1. Kylvattenkontrollöppning

1. Stanna motorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Koppla loss bränslekopplingen, fjärrstyrningskablarna och batterikablarna från utombordsmotorn.
4. Ta bort utombordsmotorn från båten och dränera allt vatten från växelluset.



ENOF01505-0

ENOM00071-A

2. Bära utombordsmotorn

ENOW00933-0

⚠ VARNING

Var noga med att koppla loss bränslekopplingen när motorn inte används. Bränsleläckage utgör en brand- och explosionsrisk, vilket kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

ENOW00065-0

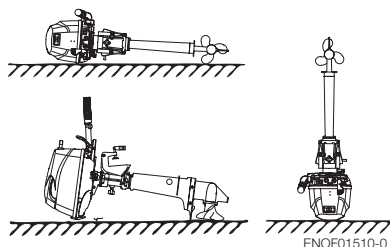
⚠ VARNING

Stäng luftningsskruven på bränsletanken innan du bär eller förvarar utombordsmotorn och bränsletanken, annars kan följden bli bränsleläckage och eventuellt brand.

ENOW00066-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Utsätt inte utombordsmotorn för stötar under transport. Det kan ge upphov till skador.
- Transportera och förvara inte utombordsmotorn i något av lägena som beskrivs nedan. Annars kan följden bli motorskador eller materiella skador på grund av läckande olja.

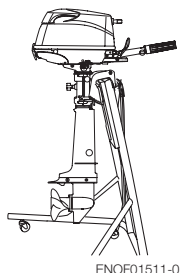
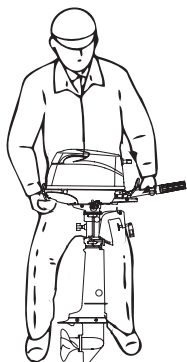


ENOF01510-0

Håll utombordsmotorn i lodrätt läge när du bär den.

Den valfria utombordsmotorställningen rekommenderas för att hålla utombordsmotorn vertikalt under både transport och förvaring.

44 TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN



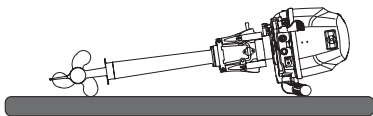
ENOF01511-0

ENON00021-A

Observera

- Om utombordsmotorn måste läggas ned, se till att tappa ur bränsle och motorolja och låt sedan babordsidan riktas nedåt såsom i bilden ovan.
- Höj upp motorenheten 5 till 10 cm (2 till 4 tum) vid eventuell transport för att undvika oljespill.

8



ENOF01512-0

ENOM00072-A

3. Trailertransport

ENOW00072-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

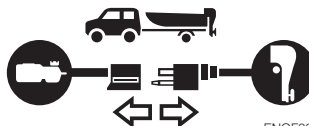
Trailertransport i lutad position kan ge skador på utombordsmotorn, båten, osv.

ENOW00073-A

⚠ VARNING

Var noga med att koppla loss bränslekopplingen när motorn inte används.

Bränsleläckage utgör en brand- och explosionsrisk, vilket kan leda till svåra personskador eller dödsfall.



ENOF00075-1

ENOW00068-0

⚠ VARNING

Stäng luftningsskruven på bränsletanken och bränslelocket innan du bär eller förvarar utombordsmotorn och bränsletanken, annars kan följden bli bränsleläckage och eventuellt brand.

ENOW00071-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Vickningsstödsanordningen som finns på utombordsmotorn är inte avsedd för bogsering. Den är avsedd att stödja utombordsmotorn när båten ligger vid kaj, är upptagen, osv.

ENOW00072-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

Vid trailertransport av utombordsmotorn ska den vara i lodrätt läge (normal körposition), fullt nedtippad. Trailertransport i lutad position kan ge skador på utombordsmotorn, båten, osv.

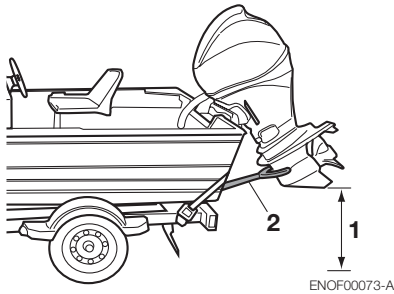
Om trailertransport med utombordsmotorn fullt nedvickad inte är möjlig (t.ex. om skäddan på växelhuset är för nära vägbanan), fäst utombordsmotorn med en anordning (t.ex. ett stag för akterspegelskydd) i lutad position.

TA BORT OCH BÄRA UTOMBORDSMOTORN 45

Vid transport av en båt på en trailer med utombordsmotorn fortfarande fäst ska du koppla bort bränsleledningen från utombordsmotorn i förväg och hålla utombordsmotorn i normal körposition eller på en skyddsstång för akterspeglin.

Typ av rorkultshandtag

För att förhindra utombordsmotorn från att röra sig när den är fäst på en båt under transport på en trailer, dra ordentligt åt styrfriktionen (sida 46).



1. Tillräcklig markfrigång bör avvaras.
2. Skyddsstång för akterspegel

ENOW00067-0

! VARNING

Gå inte under utombordsmotorn om den är uppvikt även om den stöds av stödstången, annars kan fall av utombordsmotorn leda till svåra personskador.

JUSTERING

ENOM00073-0

1. Styrfriktion

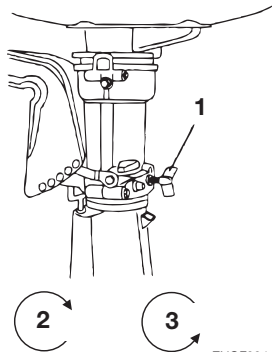
Typ av rorkultshandtag

ENOW00074-B

VARNING

Dra inte åt styrfriktionsspaken för mycket, det kan resultera i försvårad rörlighet, vilket resulterar i försämrad kontroll som kan orsaka en olycka och kan leda till allvarlig skada.

Justera den här spaken för att få önskad styrfriktion (motstånd) i rorkultshandtaget. För spaken mot (2) för att minska styrfriktionen eller mot (3) för att öka friktionen.



ENOF00444-A

1. Styrfriktionsspak
2. Öka
3. Minska

EENOM00074-A

2. Gasreglagehandtagets friktion

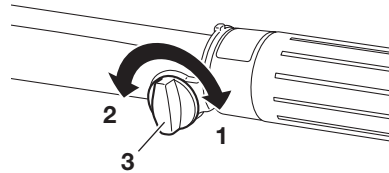
ENOW00074-B

VARNING

Dra inte åt justeringskruven för gasreglaget för mycket, det kan resultera i försvårad rörlighet, vilket resulterar i försämrad

kontroll som orsakar en olycka och kan leda till allvarlig skada.

Justering av gasreglagets friktion kan utföras med gasfriktionsskruven.



ENOF00445-A

1. Öka
2. Minska
3. Gasfriktionsskruv

INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENOM00077-0

Skötsel av utombordsmotorn

För att bevara utombordsmotorn i optimalt användningsskick är det mycket viktigt att utföra dagligt och regelbundet underhåll enligt de underhållsscheman som visas nedan.

ENOW00077-0

FÖRSIKTIGHET

- **Din egen och dina passagerares säkerhet beror på hur väl utombordsmotorn underhålls. Följ noga alla inspektions- och underhållsprocedurer som beskrivs i detta avsnitt.**
- **Underhållsintervallen som anges i checklisten gäller vid normal användning av utombordsmotorn. Om utombordsmotorn används under svårare förhållanden, som t.ex. med frekvent fullgas, frekvent användning i bräckt vatten eller kommersiell användning, bör underhåll utföras med kortare mellanrum. Om du är osäker, kontakta din återförsäljare för råd.**
- **Vi rekommenderar starkt att enbart originalreservdelar används för utombordsmotorn. Skador på utombordsmotorn som beror på användning av andra reservdelar än originalreservdelar täcks inte av garantin.**

48 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENOM00428-0

1. Daglig inspektion

Utför följande kontroller före och efter användning.

ENOW00078-1

! VARNING

Använd inte utombordsmotorn ifall något onormalt upptäcks under kontrollen före användning eftersom det kan leda till svåra skador på motorn eller svåra personskador.

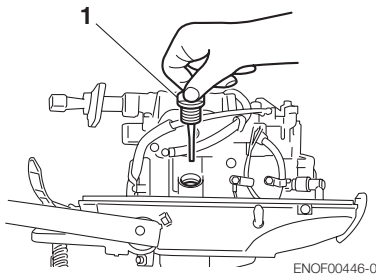
Objekt	Kontrollpunkter	Åtgärd
Bränslesystem	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera hur mycket bränsle som finns i tanken. Kontrollera om metallstycken eller vatten förekommer i bränslefiltern. Kontrollera gummislangar för bränsleläckage. 	<p>Fyll på Rengör eller byt ut</p> <p>Byt ut</p>
Bränsletank- och lock	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om sprickor, läckage eller skador förekommer i bränsletanken och -locket. Kontrollera om sprickor eller skador förekommer i packningen och linan. Kontrollera om läckage förekommer vid full stängning. Kontrollera om försämrad prestanda förekommer. 	<p>Byt ut</p> <p>Byt ut</p> <p>Byt ut Byt ut</p>
Motorolja	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera oljenivån. 	Fyll till det övre nivåmärket på mätstickan
Elektrisk utrustning	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att huvudströmbrytaren fungerar normalt. Kontrollera att batteriets elektrolytnivå och specifika vikt är normala. Kontrollera om lösa anslutningar förekommer på batteripolerna. Kontrollera att stoppkontakten fungerar normalt och se till att låsplattan är på plats. Kontrollera sladdar för lösa anslutningar och skador. Kontrollera tändstift om smuts, slitage och kol uppbyggnad förekommer. 	<p>Byt ut</p> <p>Fyll på eller ladda Dra åt Åtgärda eller byt ut</p> <p>Korrigera eller byt ut Rengör eller byt ut</p>
Gassystem	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att förgasarens koppling fungerar normalt när du vrider på gashandtaget. 	Korrekt
Dragstartare	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera repet om slitage och skav förekommer. Kontrollera om spårren är aktiverad. 	<p>Byt ut Korrigera eller byt ut</p>
Koppling och propellersystem	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att kopplingen kuggar i rätt när du använder växelspaken. Kontrollera visuellt propellern om böjda eller skadade blad förekommer. Kontrollera att propellermuttern är åtdragen och att saxpinnen är på plats. 	<p>Justera</p> <p>Byt ut</p>
Motorinstallation	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera alla bultar som håller fast motorn på båten. Kontrollera tryckarmsmonteringen. 	Spänn
Kylvatten	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att kylvatten strömmar ut ur kylvattenkontrollporten efter att motorn har startat. 	Reparera
Verktyg och reservdelar	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att det finns verktyg och reservdelar för byte av tändstift, propellern, osv. Kontrollera att du har reservrep. 	
Styrningsanordningar	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera funktionen hos styrhandtaget. 	Reparera
Andra delar	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om anoden är ordentligt installerad. Kontrollera om korrosion och deformation förekommer på anoden. 	<p>Reparera vid behov</p> <p>Byt ut</p>

ENOM00081-A

Kontroll av oljenivå

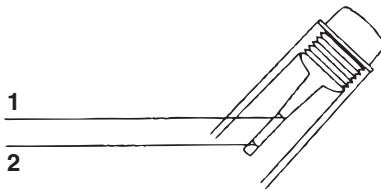
Om oljenivån är låg eller för hög, kommer motorns livslängd förkortas avsevärt.

1. Stäng av motorn och ställ den i en lodrät position.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Ta ut mätstickan 5 minuter efter att motorn stannats.
4. Torka av oljan från mätstickan med en ren trasa.
5. Sätt tillbaka mätstickan.
6. Ta ut mätstickan och kontrollera oljenivån.
7. Sätt tillbaka mätstickan.



ENOF00446-0

1. Oljepåfyllningslock (mätsticka)



ENOF00447-0

1. Övre nivå 450 ml
2. Lägre nivå 350 ml

ENON00024-0

Observera

Oljenivån ska kontrolleras när motorn är kall.

ENON00025-0

Observera

Rådgör med en auktoriserad återförsäljare ifall motoroljan har en mjölkaktig färg eller verkar förorenad.

ENOM00082-A

Påfyllning av motorolja

ENOW00079-A

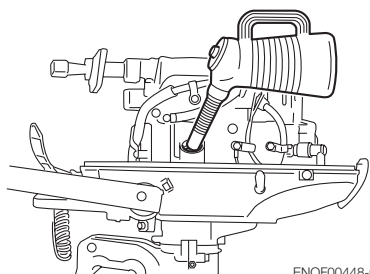
⚠ FÖRSIKTIGHET

- Fyll inte på motorolja av ett annat märke eller viskositet/kvalitet än den befintliga. Om motorolja av ett annat märke eller viskositet/kvalitet har fyllts på, dränera all olja och be återförsäljaren att utföra service.
- Om något annat än motorolja, t.ex. bensin, har hamnat i oljehuset, dränera oljehuset och be återförsäljaren att utföra service.
- Vid påfyllning av motorolja, var försiktig så att inga främmande material som damm eller vatten kommer in i oljehuset.
- Torka omedelbart upp utspilld motorolja och kassera den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.
- Fyll inte på motorolja över det övre nivåmärket. Om för mycket olja har fyllts på, avlägsna olja till det övre nivåmärket. Om motorolja fylls på över den övre gränsen finns det risk för läckage, vilket kan leda till motorskador.

10

Om oljenivån är låg eller vid det lägsta märket, fyll på rekommenderad olja tills nivån når mittenmärket på mätstickan.

50 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL



ENOF00448-0

ENOM00083-B

Rengöra utombordsmotorn

ENOW00081-0

! VARNING

Starta inte motorn förrän propellern har tagits bort, annars kan propellern börja rotera av misstag och orsaka personskador.

ENOW00082-0

! VARNING

Starta aldrig eller använd aldrig motorn inomhus eller i ett utrymme som inte är väl ventilerat. Avgaserna innehåller kolmonoxid, en färglös och luktlös gas som är dödlig om den inandas under längre tid.

ENOW00920-0

! FÖRSIKTIGHET

När du rengör utombordsmotorn, var noga med att inte spruta vatten in i den övre kåpan, särskilt på elektriska komponenter.

ENON00026-0

Observera

Vi rekommenderar kontroll av de kemiska egenskaperna hos vattnet som regelbundet används för utombordsmotorn.

Om utombordsmotorn används i salt-

vatten, bräckt vatten eller vatten med hög surhetshalt, använd färskvatten för att avlägsna salt, kemikalier eller lera. Och spola kylvattenpassagen efter varje användning eller innan utombordsmotorn läggs upp för längre förvaring. Före spolning, ta bort propellern och tryckarmshållaren.

ENOM00085-A

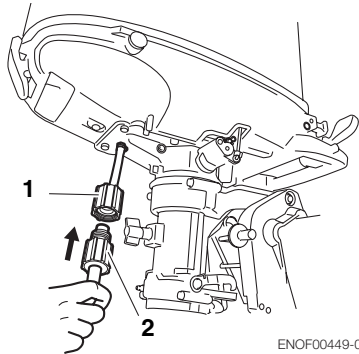
Spolanslutning

ENOW00922-0

! FÖRSIKTIGHET

För att förhindra att motorn startar när du befinner dig nära propellern, ta bort stoppkontaktslåset.

1. Vicka ned utombordsmotorn.
 2. Ta bort vattenpluggen från växelhuset och skruva dit spolanslutningen.
 3. Anslut en vattenslang. Vrid på vattnet och justera flödet (se till att täta vattenintaget i växelhuset med tejp).
 4. Lägg växelspaken i neutralläge och starta motorn.
- Fortsätt att spola utombordsmotorn i 3 till 5 minuter på tomgång.
5. Stäng av motorn och vattnet. Ta bort spolanslutningen och tejp. Efter spolning, var noga med att återmontera vattenpluggen.



ENOF00449-0

1. Spolanslutning (tillval)
2. Trädgårdsslang (kommersiellt tillgänglig)

ENOM00085-A

Spolning av testtank

ENOW00081-0

⚠ VARNING

Starta inte motorn förrän propellern har tagits bort, annars kan propellern börja rotera av misstag och orsaka personskador.

ENOW00082-0

⚠ VARNING

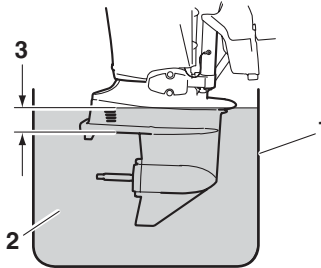
Starta aldrig eller använd aldrig motorn inomhus eller i ett utrymme som inte är väl ventilerat. Avgaserna innehåller kolmonoxid, en färglös och luktlös gas som är dödlig om den inandas under längre tid.

ENOW00036-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

När motorn startas i testtanken, kontrollera att vattennivån är minst 10 cm (4 tum) ovanför antikavitationsplattan, för att undvika överhettning och att vattenpumpen skadas.

Och se till att ta bort propellern när motorn startas i testtanken. (se sida 58)
Kör endast motorn vid tomgång.



ENOF00863-0

1. Testtank
2. Vatten
3. Över 10 cm (4 tum)

ENOM00950-0

Byte av säkring (för SP-typ)

ENOW00923-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Innan du byter en säkring ska du koppla loss batterikabeln från batteriets negativa (-)-pol. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka kortslutning.

ENOW00924-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Använd aldrig en säkring med en klassificering som överstiger angiven klassificering, eftersom detta kan orsaka allvarliga skador på elsystemet.

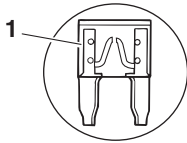
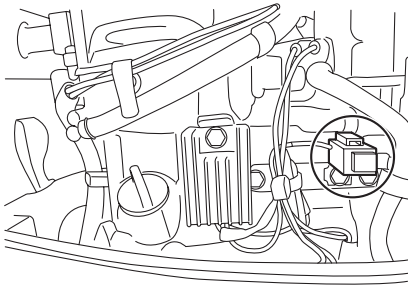
Om du upptäcker att en säkring har gått, försök att identifiera orsaken till detta och korrigerar den. Om orsaken till problemet inte korrigeras kommer säkringen sannolikt att gå igen.

Om säkringen fortsätter att gå, begär att en auktoriserad Tohatsu-återförsäljare inspekterar utombordsmotorn.

1. Stoppa motorn och koppla loss batterikabeln från batteriets negativa (-)-pol.
2. Ta bort motorkåpan.

52 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

3. Ta bort locket på säkringsdosan.
4. Ta ut säkringen och kontrollera den. Om en säkring har gått, byt ut den mot en säkring av samma specificerade klassificering. Utombordsmotorn levereras med reservsäkringar i reservsäkringshållaren.



ENOF01524-0

1. Utlöst säkring

ENOM00431-0

2. Periodisk inspektion

Det är viktigt att inspektera och underhålla utombordsmotorn regelbundet. Se till att utföra service vid varje intervall i tabellen nedan.

Underhållsintervall bör fastställas enligt antal användningstimmar eller antalet månader, vilket som inträffar först.

Beskrivning	Inspektionsintervall				Inspektionsförfarande	Anmärkningar
	Första 20 timmar eller 1 månad	Varje 50 timmar eller 3 månader	Varje 100 timmar eller 6 månader	Varje 200 timmar eller 1 år		
Bränslesystem	Förgasare ^{*1}		•	•	Rengör och justera.	
	Bränslefilter	•	•	•	Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	Hela patronen
	Rörledning/slangar	•	•	•	Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	
	Bränsletank	•		•	Rengör	
	Tänklöck	•	•	•	Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	
	Bränslepump ^{*1}	•	•	•	Kontrollera och rengör eller byt ut vid behov.	Demontera och kontrollera varje 300 timmar.
Tändning	Tändstift	•	•	•	Kontrollera luckor. Ta bort sotavlagringar eller byt vid behov.	0,8–0,9 mm (0,031–0,035 tum)
	Tändningsinställning ^{*1}	•		•	Kontrollera timing.	
Startsystem	Startsnöre	•	•	•	Kontrollera om slitage eller skavning förekommer.	
Motor	Motorolja	Byt ut •		Byt ut •	Byt ut vid behov.	
	Ventilspejl ^{*1}	•		•	Kontrollera och justera	Inre: 0,06–0,14 mm (0,0024–0,0055 tum) Yttre: 0,11–0,19 mm (0,0043–0,0075 tum)
	Termostat ^{*1}			•	•	Kontrollera och byt vid behov.
Lågre enhet	Propeller	•	•	•	Kontrollera om böjda blad, skador eller slitage förekommer.	
	Växellådsolja	Byt ut •	•	Byt ut •	Byt eller fyll på olja och kontrollera om vattenläckor förekommer.	195 ml (6,6 fl.oz.)
	Vattenpump ^{*1}		•	•	Kontrollera om skador och slitage förekommer.	Byt kompressorhjul varje 12:e månad.
Varningssystem ^{*1}		•	•	•	Kontrollera funktionen.	
Skrivar och muttrar	•	•	•	•	Dra åt	
Glidande och roterande delar. Smörjnipplar	•	•	•	•	Applicera och pumpa in smörjmedel.	
Yttre utrustning	•	•	•	•	Kontrollera om korrosion förekommer.	
Anod		•	•	•	Kontrollera om korrosion och deformation förekommer.	Byt ut vid behov.

*1: Låt detta hanteras av din återförsäljare.

54 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENON00030-0

Observera

Utombordsmotorn bör inspekteras noggrant och fullständigt efter 300 användningstimmar. Detta är även det bästa tillfället att utföra större underhållsprocedureer.

ENOM00091-A

Byte av motorolja

ENOW00091-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Du kan skadas på grund av höga motor-temperaturer ifall du fyller på motorolja precis när motorn har stängts av. Byte av motorolja ska göras när motorn har svalnat.

ENOW00092-A

⚠ FÖRSIKTIGHET

- Fyll inte på för mycket motorolja, annars kan motoroljan börja läcka och det kan leda till motorskador. Om motoroljenivån befinner sig över det övre nivåmärket på oljemätaren, dränera olja tills den är nedanför det övre nivåmärket.
- Se till att utombordsmotorn står upprätt och på ett jämnt underlag vid kontroll eller byte av olja.
- Stäng av motorn omedelbart om varningslampan för oljetryck är tänd eller om oljeläckage upptäcks, annars kan svåra motorskador följa. Rådgör med återförsäljare.
- Torka omedelbart upp utspilld motorolja och kassera den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.

ENOW00090-0

⚠ FÖRSIKTIGHET

Användning av motorolja som inte uppfyller dessa krav leder till förkortad motorlivslängd och andra motorproblem.

ENOW00933-0

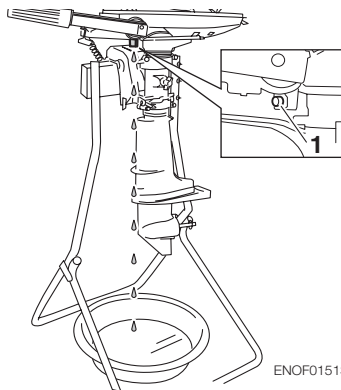
⚠ FÖRSIKTIGHET

Motorolja blandad med damm eller vatten kommer att avsevärt förkorta motorns livslängd.

Byt motorolja så här:

Se till att använda rekommenderad motorolja (se sida 13).

1. Stanna motorn och låt den svalna.
2. Vrid styrningen på utombordsmotorn till vänster.
3. Placera ett uppsamlingskärl under oljedräneringsskruven.
4. Ta bort oljedräneringsskruven och dränera all olja från motorn.



ENOF01513-0

1. Dräneringshåll

5. Dra åt dräneringsskruven med olja på tätningssytan på skruven. (Använd ny oljeavtappningsbricka)

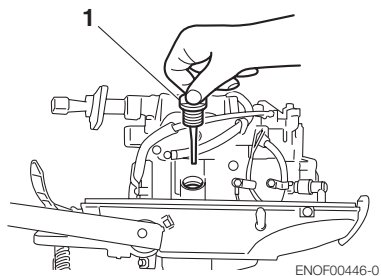
Oljeavtappningsskruvens angivna moment
18N·m (13 ft·lb, 1.8 kgf·m)

ENON00028-A

Observera

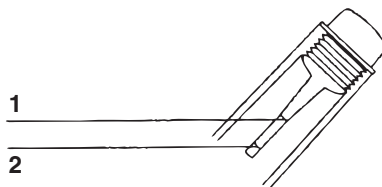
Om du inte har någon momentnyckel vid montering av ett oljefilter, är en god uppskattning av rätt vridmoment ungefär 3/4 till 1 varv mer än fingerdraget. Justera oljefiltret till korrekt moment så snart som möjligt med hjälp av en momentnyckel.

6. Återställ motorn i vertikalt läge.
7. Upprepa procedurerna 3 till 7 två eller tre gånger för att tömma ut oljan helt.
8. Ta av den övre kåpan och oljepåfyllningslocket.
9. Fyll motorn via påfyllningshålet med rekommenderad olja (se tabell nedan) till mitten av märket på mätstickan.
10. Dra åt oljepåfyllningslocket.



ENOF00446-0

1. Oljepåfyllningslock (mätsticka)



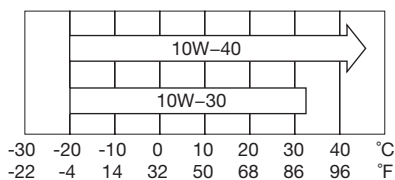
ENOF00447-0

1. Övre gränsvärde (max.)
2. Nedre gränsvärde (min.)

ENON00920-0

Observera

Använd endast rekommenderad motorolja (se sida 12)



ENOF00208-0

Oljevoly m som krävs för fullständigt oljebyte

450 ml (15,2 fl.oz.)

ENOW00925-0

⚠ FÖRSIKTIGHET**10**

Torka omedelbart upp utspilld motorolja och kassera den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.

ENON00031-0

Observera

- Om det förekommer vatten i motoroljan, vilket gör att den ser mjölkvit ut, rådgör med återförsäljare.
- Om motoroljan är förorenad med bränsle, så att den avger en stark bränsleluk, rådgör med återförsäljare.

56 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

- Lite oljeutspädning är normalt om motorn gått på tomgång eller styrs under långa perioder, särskilt i kallare vattentemperaturer.

ENOM00093-A

Rengöring av bränslefilter och bränsletank

ENOW00093-A

⚠ VARNING

Bensin och bensinångor är ytterst brandfarliga och kan vara explosiva.

- **Påbörja inte denna procedur medan motorn används eller om den är varm efter att den har stoppats.**
- **Placera bränslefiltret på säkert avstånd från alla tänkbara antändningskällor, såsom gnistor eller öppen eld.**
- **Torka omedelbart upp utspild bensin och kassera den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.**
- **Montera bränslefiltret med alla tillhörande delar på plats, annars kan bränsleläckage bli följden, vilket kan leda till brand eller explosion.**
- **Kontrollera bränslesystemet regelbundet om eventuella läckage förekommer.**
- **Kontakta en auktoriserad återförsäljare för service av bränslesystemet. Service som utförs av en icke behörig person kan leda till motorskador.**

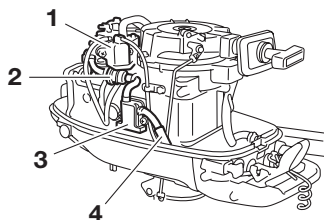
10

Bränslefilter finns inuti bränsletanken och motorn.

ENOM00094-0

Bränslefilter (för motor)

1. Byt ut bränslefiltret som sitter innanför motoråpningen om det finns vatten eller smuts inuti.



ENOF00455-0

1. Förgasare

2. Bränslefilter
3. Bränslepump
4. Bränslerör

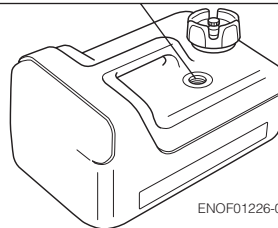
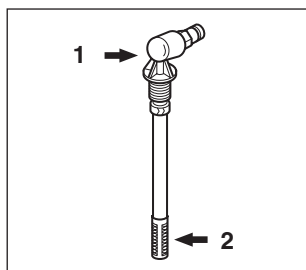
ENOM00096-A

Bränslefilter (för bränsletank)

Vatten eller smuts i bränsletanken leder till problem med motorns prestanda.

Kontrollera och rengör tanken vid angivna tidpunkter eller när motorn har förvarats under en längre tid (mer än tre månader).

1. Ta bort bränsleupptagningskröken i bränsletanken genom att vrida den moturs
2. Rengör bränslefiltret och kontrollera O-ringen. Byt ut vid behov.
3. Återmontera alla delar.



ENOF01226-0

1. Bränsleupptagning
2. Filter

ENOM00098-A

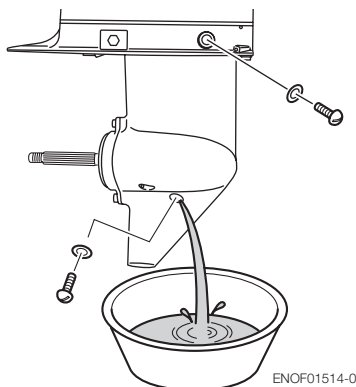
Byte av växelhusolja

ENOW00094-0

! VARNING

- **Kontrollera att utombordsmotorn är säkert fäst vid akterspegeln eller serviceställningen, annars kan den råka falla ned, vilket kan leda till svåra personskador.**
- **Se till att låsa utombordsmotorn ifall den är uppveckad, annars kan den råka falla av, vilket kan leda till svåra personskador.**
- **Gå inte under utombordsmotorn om den är uppveckad även om den är låst, annars kan den falla, vilket kan leda till svåra personskador.**

1. Vicka ned utombordsmotorn.
2. Ta bort oljepluggarna (övre och nedre) och dränera all växelhusolja i ett uppsamlingskärl.

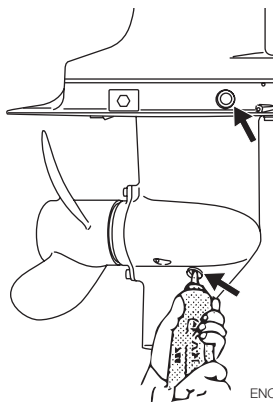


3. Sätt in oljetubens munstycke i det nedre oljeplugghålet och fyll på med växelhusolja genom att klämma på oljetuben tills olja kommer ut ur det övre plugghålet och luftbubblor har försvunnit för att släppa ut luften.

ENOM00033-0

Observera

Använd originalväxelhusolja eller den rekommenderade oljan (API GL-5: SAE #80 till #90). Volym som behövs: ungefär 195 ml (6,6 fl.oz.).

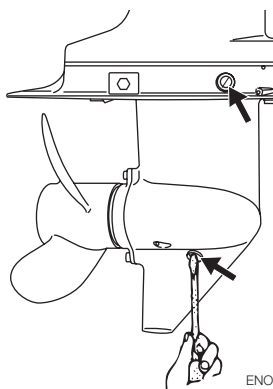


4. Sätt tillbaka den övre oljepluggen och ta sedan bort oljetubens munstycke och sätt tillbaka den nedre oljepluggen.

ENOW00095-0

! FÖRSIKTIGHET

Återanvänd inte oljepluggens packning. Använd alltid en ny packning och dra fast oljepluggen ordentligt för att förhindra att vatten tränger in i den nedre enheten.



58 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENOW00928-0


FÖRSIKTIGHET

Torka omedelbart upp utspild växelhusolja och kassera den i enlighet med lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.

ENON00032-0

Observera

Om det finns vatten i oljan, som ger den ett mjölkfärgat utseende, rådgör med din återförsäljare.

ENON00033-0

Observera

Använd originalväxelhusolja eller den rekommenderade oljan (API GL-5: SAE #80 till #90).

Volym som behövs: ungefär 195 ml (6,6 fl.oz.)

ENOM00086-A

Byte av propeller

ENOW00084-0


VARNING

- Börja inte ta bort eller återmontera propellern med tändstiftshattarna monterade, framåt- eller backväxeln ilagd, huvudbrytaren i något annat läge än "OFF" (av), motorns stoppkontaktslås ansluten till brytaren samt startnyckeln isatt, annars kan motorn starta av misslag vilket kan leda till allvarliga personskador. Koppla loss batterikabeln om så är möjligt.
- Propellerns kant är tunn och vass. Bär handskar under byte för att skydda händerna.

ENOW00086-0

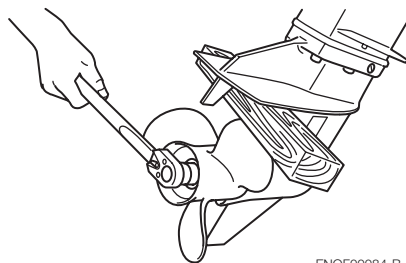

FÖRSIKTIGHET

- Installera inte propellern utan tryckarmshållaren, annars kan propellern skadas.

- Återanvänd inte saxpinnen.
- Efter installation av saxpinnen måste pinnen delas för att förhindra att den faller ut, vilket skulle kunna få till följd att propellern lossnar under drift.

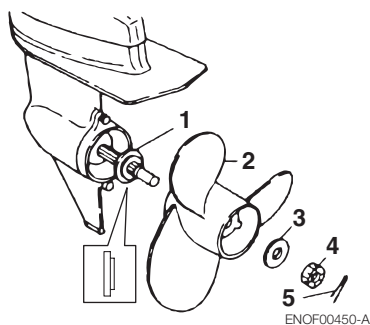
En utsliten eller skev propeller försämrar motorns prestanda och orsakar motorproblem.

1. Placera ett träblock mellan propellerbladet och antikavitationsplattan för att hålla propellern.



ENOF00084-B

2. Ta bort saxpinnen, propellermuttern och brickan.
3. Ta bort propellern och tryckarmshållaren.
4. Applicera vattentätt fett på propelleraxeln innan du installerar en ny propeller.
5. Montera tryckarmshållaren, propeller, stoppet, brickan och propellermuttern på axeln.



1. Propeller
 2. Tryckarmshållare
 3. Bricka
 4. Propellermutter
 5. Saxpinne
6. Dra åt propellermuttern till angivet moment och rikta in ett av spåren till propelleraxelns hål.

Propellermutterns vridmoment:

12 N·m (9 ft·lb, 1,2 kgf·m)

7. Installera en ny saxpinne i mutterhålet och böj till den.



ENOF00084-D

ENOM00087-A

Byte av tändstift

ENOW00087-0

! VARNING

- Återanvänd inte tändstift som har skadad isolering, annars kan gnistor tränga ut genom en spricka, vilket kan leda till elektriska stötar, explosion och/eller brand.
- Rör inte tändstiften direkt efter att motorn stängts av, eftersom de är mycket varma och kan orsaka allvarliga

brännskador om de vidrörs. Låt motorn svalna först.

ENOW00929-0

! FÖRSIKTIGHET

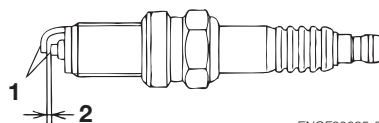
Använd endast rekommenderade tändstift. Tändstift som har ett annat värmetal kan orsaka skador på motorn.

Om tändstiften är smutsiga, har sotavlagringar eller är slitna bör de bytas ut.

Vid återanvändning av tändstift, avlägsna smuts från elektroderna och justera gnistgapet enligt specifikationen.

1. Stanna motorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Avlägsna tändstiftshattarna.
4. Ta bort tändstiften genom att vrida dem moturs med hjälp av en 5/8"-hylsnyckel (16 mm) och ett skaft som finns i verktygsväskan.
5. Kontrollera tändstiftet. Byt tändstift om elektroderna är slitna eller om isoleringen är sprucken eller kantstött.
6. Mät tändstiftets elektrodgap med ett bladmått av trådtyp. Gapet bör vara 0,8-0,9 mm (0,031-0,035 tum). Om gapet är något annat, byt ut tändstiftet mot ett nytt

Använd tändstiftet NGK DCPR-6E.



ENOF00085-0

1. Elektrod
2. Gnistgap (0,8-0,9 mm, 0,031-0,035 tum)

60 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

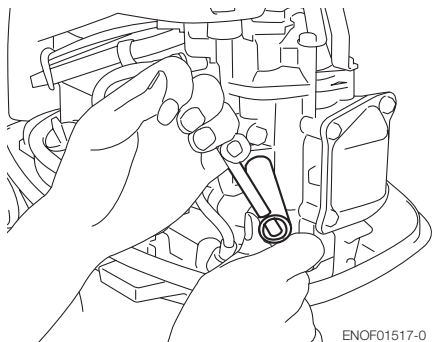
7. Montera tändstiftet för hand och vrid den försiktigt för att undvika korsgångning.
8. Dra åt tändstiftet till angivet moment.

ENON00028-0

Observera

- **Tändstiftets åtdragningsmoment:
18,0 N·m (13,3 ft·lb) [1,84 kgf·m]**

Om du inte har något momentnyckel vid montering av ett tändstift, är en god uppskattning av rätt vridmoment ungefär 1/4 till 1/2 varv mer än fingerdraget. Justera tändstiftet till korrekt moment så snart som möjligt med hjälp av en momentnyckel.



ENOF01517-0

ENOM00088-B

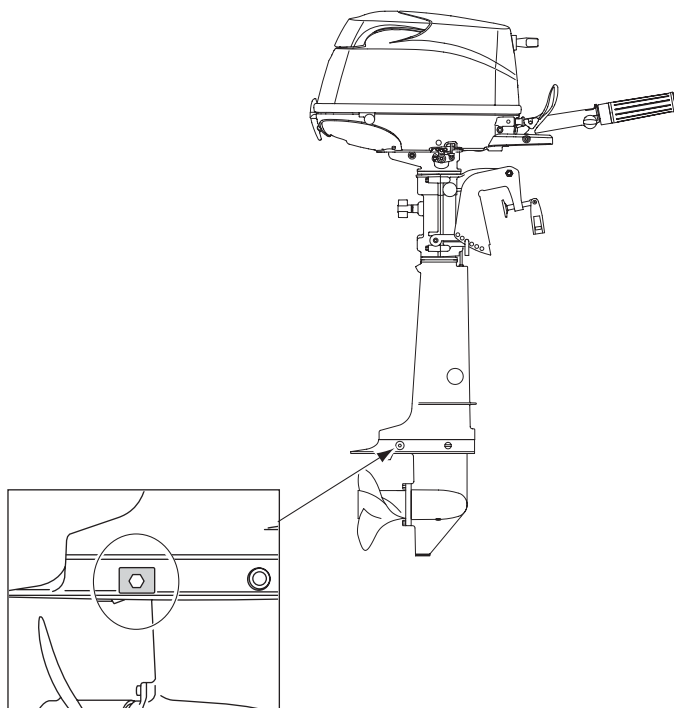
Byte av anod

En offeranod skyddar utombordsmotorn från elektrolytisk korrosion. Anoden är belägen på växelhuset osv. När anoden är borteroderad mer än 1/3 av originalformatet ska du byta ut den.

ENON00029-0

Anmärkningar

- Smörj aldrig eller måla anoden.
- Dra åt anodens fästbult vid varje inspektion. Eftersom det är troligt att den utsätts för elektrolytisk korrosion.

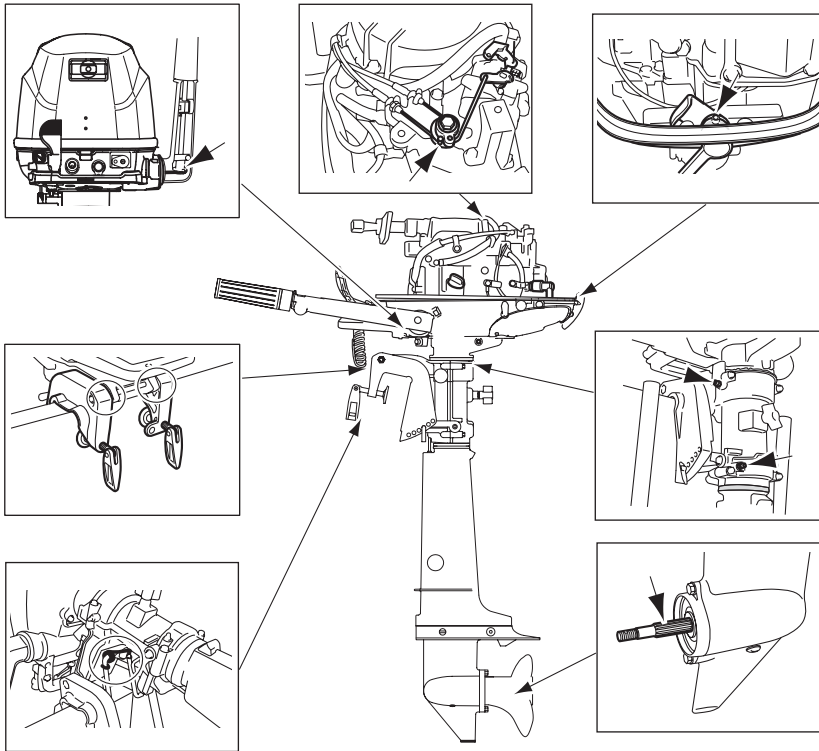


62 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

ENOM00960-0

Smörjningspunkt

Applicera vattenfast fett på de delar som visas nedan.



10

ENOF01519-0

ENOM00100-A

3. Vinterförvaring

ENOW00934-0

VARNING

- Var noga med att koppla loss bränslekopplingen när motorn inte används.
- Bränsleläckage utgör en brand- och explosionsrisk, vilket kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

ENOW00097-0

VARNING

Använd en trasa för att avlägsna kvarvarande bränsle i kåpan och kassera det enligt lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.

Innan du lägger utombordsmotorn i förvaring, är det ett bra tillfälle att låta återförsäljaren utföra reparationer och förberedande service.

Se till att använda en bränslestabilisator medan motorn körs innan förvaring. (se sida 64)

ENOM00101-A

Motor

1. Tvätta utsidan av motorn och spola kylvattensystemet noga med färskvatten. Töm ut allt vatten.
Torka bort allt vatten på motorns utsida med en oljad trasa.
2. Ta bort bränsleslangen från utombordsmotorn.

3. Dränera allt bränsle från bränsleslangarna, bränslepumpen och förgasaren (se sida 65) och rengör dessa delar.
Tänk på att om bensin blir kvar i förgasaren under lång tid kan det bildas harts och slam som kan få flottörventilen att fastna och hindra bränsleflödet.
4. Ta bort tändstiften och håll en tesked motorolja eller spreja in konserveringsolja i förbränningsrummet genom tändstiftshålen.
5. Vrid dragstartaren flera varv för att smörja insidan av cylindern.

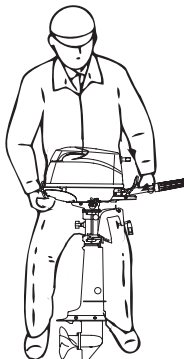
ENOW00930-0

VARNING

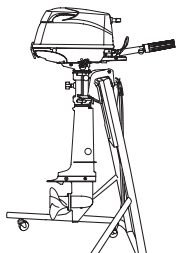
- Var noga med att ta bort stoppkontaktens lås för att förhindra antändning av tändstiften.
 - Placera en trasa till tändstiftshålet och torka upp eventuellt utspild motorolja, när utombordsmotorn startas.
6. Byt motoroljan (se sida 54).
 7. Byt växelhusoljan i växelhuset (se sida 54).
 8. Applicera fett på smörjningspunkterna (se sida 62).

64 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

9. Ställ upp utombordsmotorn i lodrätt läge på en torr plats.



ENOW00066-0

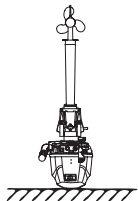
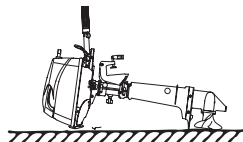
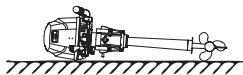


ENOF01511-0



FÖRSIKTIGHET

Transportera och förvara inte utombordsmotorn i något av lägena som beskrivs nedan. Annars kan följden bli motorskador eller materiella skador på grund av läckande olja.



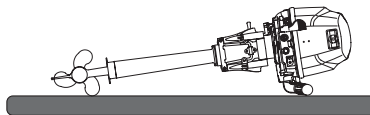
ENOF01510-0

10

ENON00021-A

Observera

- Om utombordsmotorn måste läggas ned, se till att tappa ur bränsle och motorolja och placera sedan utombordsmotorn på ett stöd såsom visas på bilden nedan (se sida 44 och 64).
- Höj upp motorenheten 5 till 10 cm (2 till 4 tum) vid eventuell transport för att undvika oljespill.



ENOF01512-0

ENOM00950-0

Tillsätta en bränslestabilisator

När du tillsätter en bränslestabilisator tillsats (kommersiellt tillgänglig), fyll först bränsletanken med färskt bränsle. Om bränsletanken endast är delvis fylld kan luft i tanken få bränslet att försämrans under förvaring.

1. Innan du tillsätter bränslestabilisator tillsatsen, töm förgasaren (se sida 65).
2. Följ instruktionerna på etiketten när du tillsätter bränslestabilisator tillsatsen.
3. Efter tillsättning av tillsatsen, låt utombordsmotorn köras i vattnet i 10 minuter för att se till att allt gammalt bränsle i bränslesystemet har helt ersatts av bränsle med tillsatsen.
4. Stäng av motorn

ENON00891-0

Observera

Om din motor används ibland, rekommenderas det att du använder en bra bränslestabilisator i varje tank och hålla behållaren full för att minska kondens och avdunstning.

ENOM00970-0

Dränering av bränslesystemet

ENOW0028-A

! VARNING

För information om hantering av bränsle, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Bränsle och bränsleångor är extremt brandfarliga och kan vara explosiva.

- Om du spiller bränsle ska du torka upp det omedelbart.
- Se till att hålla bränsletanken långt borta från antändningskällor, t.ex. öppen eld eller gnistor
- Utför allt arbete utomhus eller på en välventilerad plats.

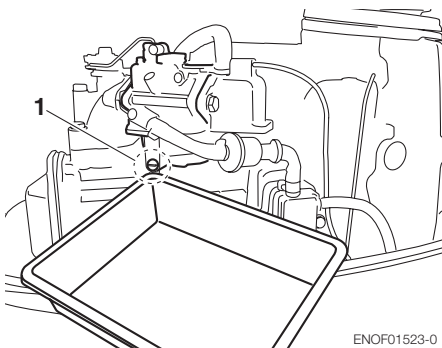
ENOW0097-0

! VARNING

Använd en trasa för att avlägsna kvarvarande bränsle i kåpan och kassera det enligt lokala brandskydds- och miljöskyddsbestämmelser.

1. Koppla ifrån bränsleslangen från utombordsmotorn.
2. Ta bort den övre kåpan.
3. Placera en godkänd bränslebehållare under dräneringsskruven och använd en tratt för att undvika bränslespill.
4. Lossa förgasarens dräneringsskruv.
5. Vicka upp utombordsmotorn tills bränsle flödar ut ur dräneringshållet.
6. Lämna utombordsmotorn i detta läge tills allt bränsle har dränerats.
7. När den är ordentligt dränerad ska du dra åt avtappningsskruven ordentligt.

8. Kontrollera om det förekommer vatten eller andra föroreningar i det dränerade bränslet. Om någondera förekommer ska du återmontera utombordsmotorn, fylla förgasaren med bränsle och sedan dränera bränslet igen. Upprepa denna procedur tills inget vatten eller andra föroreningar förekommer i det dränerade bränslet.



1. Förgasarens dräneringsskruv

ENOM00102-0

Batteri

ENOW00931-A

! VARNING

- Placera batteriet på säkert avstånd från alla tänkbara antändningskällor, gnistor eller öppna lågor som brännare eller svetsutrustning.
- Placera batteriet på säkert avstånd från bränsletanken. Oavsiktliga gnistor från batteriet kan orsaka att bensinen exploderar.

1. Koppla ifrån batterikablarna och se till att ta bort den negativa batterikabeln först.
2. Torka bort eventuella kemiska avlagringar, smuts eller fett.
3. Applicera smörjfett på batteripolerna.

66 INSPEKTION OCH UNDERHÅLL

- Ladda batteriet helt innan vinterförvaringen.
- Ladda batteriet en gång i månaden för att förhindra att det laddas ur och att elektrolyten försämras.
- Förvara batteriet på en torr plats.
- Kör motorn i 10 minuter på halv gas. Oljan som använts för vinterförvaring inuti motorn cirkuleras ut för att uppnå bästa möjliga prestanda.

ENOM00104-A

4. Försäsongskontroll

Följande steg måste utföras första gången motorn används igen efter vinterförvaring.

- Kontrollera att växling och gasgivning fungerar korrekt. (Se till att vrida propelleraxeln när du kontrollerar växlingsfunktionen, annars kan växellänkaget skadas.)
- Kontrollera elektrolytnivån och mät spänningen och den specifika densiteten hos batteriet.

Densitet vid 20 °C	Stiftspänning (V)	Laddningsförhållanden
1,120	10,5	Helt urladdat
1,160	11,1	1/4 laddat
1,210	11,7	1/2 laddat
1,250	12	3/4 laddat
1,280	13,2	Fulladdat

10

- Kontrollera att batteriet sitter ordentligt och att batterikablarna är korrekt installerade.
- Byt motorolja (se sida 54).
- Innan du startar motorn, koppla från stoppkontaktslåset och starta ungefär 10 gånger för att prima oljepumpen.
- Fyll bränsletanken helt.
- Starta motorn och värms upp motorn i 3 minuter i läget "NEUTRAL".
- Kör motorn i 5 minuter i det lägsta hastighetsläget.

ENOM00105-C

5. Nedsänkt utombordsmotor

ENOW00098-0

FÖRSIKTIGHET

Försök inte starta en utombordsmotor som legat under vatten direkt när den tagits upp ur vattnet, annars kan svåra motorskador uppstå.

Efter att du har lyft utombordsmotorn ur vattnet ska du omedelbart ta den till din återförsäljare.

Följande är nödgärder som ska vidtas för en utombordsmotor som legat helt under vatten ifall det inte finns möjlighet att ta den till återförsäljare/verkstad direkt.

- Tvätta utombordsmotorn med färskvatten för att avlägsna salt och smuts.
- Ta bort motorns oljedraineringsskruv och dränera allt vatten och olja från motorn.
- Avlägsna alla tändstift och dränera allt kvarvarande vatten från motorn genom att dra i dragstartaren flera gånger. Byt olja till rätt nivå. Oljan och filtret kan behöva bytas igen efter en kort tids körning för att få ut all kvarvarande fukt från vevhuset.
- Spruta in en tillräcklig mängd motorolja genom tändstiftshålen. Dra i dragstartlinan flera gånger för att låta oljan cirkulera igenom utombordsmotorn.

ENOM00106-A

6. Försiktighetsåtgärder vid kallt väder

Om du förtöjer båten i kallt väder vid temperaturer under 0 °C (32 °F), finns det risk för att återstående vattnet fryser i kylvattenpumpen, vilket kan ge skador på pump, impeller, osv. För att undvika detta problem ska du sänka ned den nedre halvan av utombordsmotorn i vattnet.

ENOM00107-A

7. Slå emot föremål under vatten

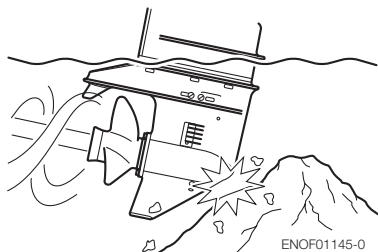
ENOW00935-0

FÖRSIKTIGHET

Att kollidera med sjöbotten eller föremål under vatten kan ge allvarliga skador på utombordsmotorn.

Följ proceduren nedan och kontakta en återförsäljare så snart som möjligt.

1. Stanna motorn omedelbart.
2. Kontrollera styrsystemet, växellådan, akterspegeln osv.
3. Återvänd till närmaste hamn långsamt och försiktigt.
4. Konsultera en återförsäljare för att kontrollera utombordsmotorn innan den tas i drift igen.



ENOM00120-1

8. Drift av extra utombordare

När den extra utombordsmotorn inte är i drift, se till att ta bort stoppkontaktslåset, växla till framåtgång och vicka upp utombordsmotorn. Annars kan överrotation av propellern på grund av vattenstänk skada växeln.

FELSÖKNING

ENOM00436-0

Om du stöter på ett problem, kontrollera checklistan nedan för att hitta orsaken och vidta lämpliga åtgärder.

En auktoriserad återförsäljare kommer alltid gladeligen förmedla hjälp och information.

	Motor startar inte	Motorn startar men stannar snart	Dålig tomgång	Dålig acceleration	Onormalt högt motorvarvtal	Onormalt lågt motorvarvtal	Låg bätthastighet	Överhettning av motorn	Varningslampa PÅ	Möjlig orsak
BRÄNSLESYSTEM	•	•								Tom bränsletank
	•	•	•	•		•	•	•		Felaktigt anslutet bränslesystem
	•	•	•	•		•	•	•		Luft som kommer in i bränsleledningen
	•	•	•	•		•	•	•		Deformerad eller skadad bränsleslang
	•	•	•	•		•	•	•		Sluten luftningsventil på bränsletanken
	•	•	•	•		•	•	•		Igensatt bränslefilter, bränslepump eller förgasare
			•	•		•	•	•		Användning av felaktig motorolja
	•	•	•	•			•	•		Användning av felaktig bensin
	•	•	•	•						Överdriven tillförsel av bränsle
	•	•	•	•		•	•	•		Dålig förgasarjustering
ELEKTRISKT SYSTEM	•	•	•	•		•	•	•		Tändstift är annat än vad som anges
	•	•	•	•		•	•			Smuts, sot, osv. på tändstift
	•	•	•	•		•	•			Ingen gnista eller svag gnista
	•									Kortslutning av motorstopppknapp
	•		•	•			•	•		Tändningsinställning felaktig
	•									Låsplattan inte monterad
	•									Frånkoppling av kabel eller lös jordanslutning
KOMPRESION & OLJESYSTEM		•	•	•		•	•			Lågt tryck
			•					•		Kolavlagringar i förbränningskammaren
				•			•			Felaktigt ventilspele
								•		Lågt oljetryck/-nivå

	Motor startar inte	Motorn startar men stannar snart	Dålig tomgång	Dålig acceleration	Onormalt högt motorvarvtal	Onormalt lågt motorvarvtal	Låg båthastighet	Överhettning av motorn	Varningslampa PÅ	Möjlig orsak
MOTOROLJA SYSTEM						●		●	●	Låg oljenivå
								●	●	Användning av felaktig olja
						●		●	●	Oljeförsämring
						●		●	●	Igensatt oljesil
						●		●	●	Felfungerande oljepump
ÖVRIGT	●		●	●		●	●			Felaktig justering av gasspjällänk
							●	●		Otillräckligt kylvattenflöde, igensatt eller defekt pump
			●				●	●		Termostatfel
				●	●		●	●		Kavitation eller ventilation
				●	●	●	●	●		Felaktigt val av propeller
			●	●	●	●	●	●		Skadad eller böjd propeller
				●	●		●	●		Felaktigt tryckarmsläge
				●	●	●	●	●		Obalanserad last på båt
				●	●	●	●	●		Akterspegeln är för hög eller för låg

70

TILLBEHÖRSKIT

ENOM00437-0

Föremål		Kvantitet	Anmärkning	
Serviceverktyg	Verktygsväska	1		
	Tång	1		
	Hylsnyckel	1	10 × 13 mm	
	Hylsnyckel	1	16 mm	
	Hylsnyckelhandtag	1		
	Skruvmejslar	1	Stjärn- och spårhuvud	
	Skruvmejselhandtag	1		
Reservdelar	Nödstartsnöre	1	1000 mm	
	Tändstift	1	NGK: DCPR6E	
	Saxpinne	1		
	Stoppreglagelås	1		
Delar förpackade med motor	Bränsletank	1	12 l	Endast modell med separat bränsletank
	Pumpblåsa	1 set		

PROPELLERTABELL

ENOM00438-0

Använd en originalpropeller.

En propeller måste väljas så att motorns varvtal mätt vid full gas under färd ligger inom det rekommenderade intervallet.

4: 4 500–5 500 min⁻¹ (rpm)

5: 4 500–5 500 min⁻¹ (rpm)

6: 5 000–6 000 min⁻¹ (rpm)

	Propeller Märke	Propellerstorlek (diameter × stigning)		Standardpropeller på modellen		
		tum	mm	4	5	6
Lätta båtar	9	7,9 × 9,0	200 × 229			
	8	7,8 × 8,0	198 × 203		S, L	S, L
	7	7,8 × 7,0	198 × 178	S, L		
Tunga båtar	6	7,9 × 6,0	200 × 152			*UL

S: Kort axel

L: Lång axel

UL: Extra lång axel

*: SP -modell

 **TOHATSU**

INSTRUKTIONSBOK
MFS 4C
MFS 5C
MFS 6C